WEEKLY SingaLife

デイリースポーツ特約
木曜日発行
FREE
12月21日&28日号
2023
No.400&401
Licence Number MCI (P) 020/04/2023

広告に関するお問い合わせは
Contact us :
FiftyOneMedia Pte Ltd
8747-1078 info@fiftyonemedia.com

SingaLife 編集部厳選!
おすすめ
新春を祝う
おせち特集

福山雅治「声がかれました」
生田絵梨花「全身全霊込めて」
ディズニー100周年記念作で共演

女優の生田絵梨花(26)が11月30日、都内で行われた、ディズニー創立100周年記念作品となるアニメ映画「ウィッシュ」(12月15日公開)のジャパンプレミアに、日本語版声優として共演する福山雅治(54)、山寺宏一(62)、檀れい(52)と登場した。オーディションで主人公のアーシャ役をつかんだ生田は「小さい頃からディズニー作品が大好きで、歌って育ってきました。記念すべき作品でこんな役割を仰せつかりまして、緊張と感動でいっぱい。ついに皆さんに見てもらえるという高揚感があります」と感慨深げ。「この作品はディズニー100年分の思いと願いがこもっている。全身全霊を込めて命を吹き込みました。愛すべきキャラクター、美しい音楽を全身で感じてほしい。皆さんの心の中で輝き続ける作品になれば」と願いを込めた。

巻頭特集 2024年版 SingaLife編集部厳選! 新春を祝う おせち特集 おすすめ — 4

INDEX

21 シンガライフTV

ロイヤルカリビアンの豪華客船乗船レポート

大型客船ならではの充実した施設でキッズでも女子旅でも三世代でもみんなが楽しい快適な空間!

24 教育コラム

早稲渋通信

IIBC高校生英語エッセイコンテスト

34 グルメレポート

Lazy Lizard

家族でワイワイ楽しめる! 受賞歴ありのポークリブからピザ、キッズメニューまで!

発行所
Fifty One Media Pte Ltd
Twenty Anson #11-01, 20 Anson Rd, 079912
info@fiftyonemedia.com
http://singalife.com
印刷所
Times Printers Pte Ltd
Permit No.
MCI (P) 020/04/2023

SingaLife
公式アカウントから お友達限定情報をゲットしよう!

お得なクーポン / グルメまとめ / LINE

広告のお問い合わせ
info@fiftyonemedia.com (NAKANE)

ラビット
Luv-It ® (ENT)

フリーズドライにした南国フルーツ

日本帰国のバラマキ土産におすすめ!

「厳選フリーズドライ・セレクション」は、南国の果物をぎゅっとフリーズドライにしたもの。価格は$2～とバラマキには嬉しい価格でかつ無添加なのも嬉しいポイントです(12個パックでの販売もあり)。持ち帰るときに軽くてかさばらないのも魅力的。

伊勢丹スコッツ地下一階のスーパーマーケット、JTB Salon(高島屋3階)で購入できます。フレーバーは、マンゴー、いちご、パイナップル、ピーチ、りんごの5種類。

販売店 伊勢丹スコッツ地下一階のスーパーマーケット、JTB Salon(高島屋3階)

www.luvit.sg
luvit.singapore
luvit.singapore

2024年版

SingaLife
編集部厳選！

シンガポールでも
是非楽しみたい！

おすすめ

新春を祝う おせち特集

早いものでもう年の瀬。
新しい年初めにはおいしいおせちを囲んで、
2024年のスタートを切りたいですよね。
今回はシンガポールでも本格的なおせちを提供している素敵なお店を、
厳選してご紹介します！新年まで後わずか、ご準備はぜひお早めに！

WEBページ版で
もっと詳しく
ご覧いただけます

お節 S$224+

【30食限定!】
2024年
魚王魚王の
おせち

23品目
2〜3人前
冷凍配送
※なくなり次第終了。

魚王魚王 鮮魚9点盛り

名物メニューを
お家でも！
おせちとセットで
S$288+

91 01-18 Bencoolen Street #19/20 SunShine Plaza S189652
Bencoolen駅
6970-5359
12:00-22:30
https://uouo-restaurant.business.site/
@uouo_sg
@100063191501289

●申込締切12/25(月)
●受け渡し12/31(日) 12:00-22:00
●受け渡し場所 UOUO店舗
※S$20でシンガポール全域、デリバリー対応も可能です。

お節 S$220++

ぎっしり詰まった
寛寿司のこだわりお節

18品目 2〜3人前 冷蔵

※木箱は別途 S$25++

お祝い寿司プレート S$432

おせちと一緒に注文すると5%OFF
(2人前S$216／3人前S$324)

見た目も華やかな
お祝い寿司プレートで
新年をお祝い

2人前/3人前/4人前 冷蔵
※お写真は4人前です。

●申込締切12/28(木)●受け渡し12/31(日)11:00-21:30
●受け渡し場所 寛寿司Tanjong Pagar店/Robertson Quay店
※31日以外をご希望される場合もできるだけ対応いたします。
※S$20でシンガポール全域、デリバリー対応も可能です。

Tanjong Pagar店
10 Anson Rd #02-53/54 International Plaza S079903
Tanjong Pagar駅 6221-3678
ランチ11:30-14:30(L.O. 14:00)
ディナー18:00-22:00(L.O. 21:30)
日・祝定休
@kansushi

Robertson Quay店
30 Robertson Quay, #01-04, S238251
Fort Canning駅 6970-7168
ランチ12:00-14:30(L.O. 14:00)
ディナー18:00-22:30(L.O. 22:00)
月定休
@100031347797768

https://kan-sushi-sg.com/ @kanglobal
kanglobal.pte.ltd@@gmail.com

新年の風物詩、お節料理が登場！ Osechi

風味豊かな伝統的なおかずが
ずらりと並び、新年にふさわしい
豪華なお料理です。
是非、ご家族やご友人と一緒に
お節を楽しんでみてください！

お節料理 S$216
22品目 3人前 冷蔵

だし処 丸佐屋 dashi master marusaya

86 Roberrtson Quay #01-01 Robertson Blue S238245
6732-0383
Whats App 9851-7060(永野)
月〜金
ランチ12:00-14:30(L.O. 14:00)
ディナー 17:00-23:30
(L.O. Food 22:30, Drink 23:00)
土日・祝11:30-23:00
(L.O. Food 22:00, Drink 22:30)

年中無休で営業中！

●申込締切12/25(金)●受け渡し12/31(日)11:00-21:30 ●受け渡し場所 丸佐屋店舗(配送なし)

北の漁師膳＋金目鯛の姿煮 S$390

市場のせり人がこだわり選んだ24品
どの食材も通が喜ぶ自慢の逸品

24品目 2〜4人前
冷凍販売
※写真はイメージです。

申込締切
12/24(日)
まで！

備前 S$90

縁起物で揃えた
少量セット

10品目 1〜2人前
常温販売(真空パック)
※写真はイメージです。

MEIDI-YA SINCE 1885

Millenia Walk店
9 Raffles Boulevard #02-26 to 36, S039596
Promenade駅
6339 -1111
1階10:00-21:30、2階10:00-22:00

Great World店
1 Kim Seng Promenade, #B2-111 to 121, S237994
Great World駅
6771-1111
9:00-22:00

https://www.meidi-ya.com.sg/
@meidiya.sg
@meidiyasingapore

●申込締切12/24(日)●受け渡し12/31(日)14:00-18:00●受け渡し場所 各店舗特設カウンター

お節セット S$68++

元旦・数量限定！
高島屋店のお節

※電話、店頭、Online予約で受付中。
※Online予約の場合は、ご要望欄にお節セットの個数を記入。

New Year Plate

売切れ御免
大人気Mandarin店のお節 要予約

ランチ New Year Plate set S$58++
(New Year Plate＋お雑煮＋新米)
ディナー New Year Plate S$48++
お雑煮 S$12++
※ランチ・ディナー共に電話or店頭でのみ受付。
※ランチのみ席時間75分制限あり。

RESTAURANT 酢重正之

Mandarin Gallery店
Mandarin Gallery 333A Orchard Rd. #04-05 S238897
Somerset駅 6737-7764
ランチ11:30-16:30
ディナー16:30-22:30(LO21:45)

SUJU 酢重 DINING JAPANESE RESTAURANT Singapore

高島屋店
391 Orchard Road #02-13 Ngee Ann City S238872 (2F beside taxi stand)
Orchard駅 8796-4650
ランチ11:30-15:30(L.O.15:00)
ディナー17:30-22:00(L.O. 21:30)

HP・ご予約はこちら

●店内飲食のみ 元旦は、酢重のお節と、温かいお雑煮orお蕎麦を

Superstar CHRISTMAS
RESORTS WORLD SENTOSA
1 Dec 2023 - 3 Jan 2024

Resorts World Sentosa リゾート・ワールド・セントーサ

世界レベルの統合型リゾートを徹底紹介！

世界最大級の水族館
シー・アクアリウム

シンガポール在住ビザを
お持ちの場合は、割引料金あり

シー・アクアリウムの魅力　45以上の多様な生息地の環境を備えており、1,000種、10万匹以上の海洋生物が生息しています。その中には、マンタ、メガネモチノウオや、手付かずの水生環境を反映したさまざまな美しいサンゴなど、80種類近くの絶滅危惧種も生息しています。インタラクティブなプログラム、海洋生物との間近な出会い、また没入型の学習プログラムもあり、訪問者に世界の海の環境保護に努めるきっかけを与えることを目指しています。
そんなシー・アクアリウムでは、期間限定の新しいエリア「VibranSEA」が登場しました。通常の入場券でご入場いただけるエリアで、是非この機会にこれまでになかった展示物の数々をお楽しみください。全く新しい体験空間で、科学、技術、芸術を使って再現、再考された水生生態系を感じながら、海の驚異と秘密の一部を解き明かしましょう。これは、私たちの水族館に革新的な体験を加える、インタラクティブな発見の旅でもあります。

インスタ映えもする展示エリア内で、
環境問題や海洋生物学について学べます。

最新技術が施された展示形式で、
未知なる海洋学について学ぼう。

Promotion

クリスマス・オッディシー (A Christmas Oddysea)

期　間	2023年11月25日～2024年1月7日

今年のクリスマスは私たちと一緒に、「レインボーセンター」の学生を含むスーパーヒーロー・ミー・コミュニティによって再現された海洋世界を鑑賞しませんか。私たちの水族館がクリスマスの歓声で満たされた物語やアートを通して、彼らの海への愛が生き生きと表現されている様子をご覧ください。
また彼らの作品に登場する実際の海洋生物に会って学び、色鮮やかな塗り絵コーナーなどに参加することもできます。10 万匹の海洋生物が生息するシー・アクアリウムで思い出に残るクリスマスにしましょう。

シー・アクアリム　09：00－17：00（日によって変更の場合あり／定休日なし）

8 Sentosa Gateway, Sentosa Island, Singapore, 098269
セントーサ・エクスプレス リゾート・ワールド駅　MRT ハーバー・フロント駅
enquiries@rwsentosa.com　日本語対応可能 japansm@rwsentosa.com

facebook @ResortsWorldatSentosa　instagram @rwsentosa　tiktok @rwsentosa　X（Twitter）@rwsentosa

多彩な水上アトラクションが楽しめる
アドベンチャー・コーブ・ウォーターパーク

東南アジアでは唯一の磁力式水上スライダーで、上り坂を逆走。
スリルは満点。

デュエリング・レーサー
二人同時にスタートして誰が速いか挑戦

アドベンチャー・リバー
東南アジア最長、620m の流れるプール

アドベンチャー・コーブ・ウォーターパークの魅力　太陽の下で一日中水しぶきを満喫できるアドベンチャー・コーブ・ウォーターパークは、スリルを求める人のみならず、家族連れにもお楽しみいただけるよう設計されており、爽快な 1 日をお過ごしいただけます。

Promotion

Fill up on Splashes パッケージ
アドベンチャー・コーブ・ウォーターパーク限定のバスタオル、キンキンに冷えたビールのどれを選んでも、スプラッシュテイストの楽しい 1 日があなたを待っています。

含まれるもの	1 × アドベンチャー・コーブ・ウォーターパークの一日入場券 1 × アドベンチャー・コーブ・ウォーターパークの限定バスタオル SGD5 のミールバウチャーとアイスクリームバウチャー（使用対象期間：2024年1月2日～2月8日）
対象期間	2023年10月31日～2023年12月31日
対象者	シンガポール居住者（ご入場時にシンガポール公式写真付き身分証明書ご提示必須）

ウォーターパーク内の食事付きのお得なチケットも是非ご利用ください。

アドベンチャー・コーブ・ウォーターパーク　10：00－17：00（日によって変更の場合あり／定休日なし）

8 Sentosa Gateway, Sentosa Island, Singapore, 098269
セントーサ・エクスプレス リゾート・ワールド駅　MRT ハーバー・フロント駅
enquiries@rwsentosa.com　日本語対応可能 japansm@rwsentosa.com

facebook @ResortsWorldatSentosa　instagram @rwsentosa　tiktok @rwsentosa　X（Twitter）@rwsentosa

ホテル・オラ

2023年 6 月にグランドオープンしたばかりの新しいホテル。人とのつながりを刺激するために 5 つ星の体験を更に高めた、持続可能でモダンなデザインを特徴としており、リゾート・ワールド・セントーサの中心に位置する。

ユニバーサル・クリスマス

2023年12月2日
～2024年1月1日

フェスティブ・パッケージ

期　間	2023年11月26日～2024年1月1日
料　金	大人 SG$98、子供 SG$71
含まれるもの	✓ユニバーサル・スタジオ・シンガポールの 1 日入場券 × 1 ✓クリスマスコンボ・ミール × 1 ✓SGD5 の小売店バウチャー ✓（オプショナル）SGD10 の追加料金で、カーニバル・ブースにあるコスミックリング・ゲームのリング36個（通常24個）

ユニバーサル・スタジオ・シンガポールで、他では味わえないクリスマスのお祝いに参加しましょう!ドリームワークス提供の「トロールズ」のカラフルな世界に足を踏み入れて、音楽と輝きに満ちたツリートリミング・パーティーに参加。お気に入りのキャラクターたちに、特大なプレゼントを届けるサンタを追ってみましょう。まったく新しいショーでクリスマスの歓声が世界の隅々に広がる様子をご覧ください。思い出に残る音楽の瞬間、きらびやかな装飾、お祝いの料理などを満喫しましょう。

大手スーパーチェーン・フェアプライス 来年上半期は増税分吸収で 消費者支援 500品目対象

物品サービス税（GST）の増税を間近に控え、大手スーパーチェーン・フェアプライスは11月27日、来年上半期は主な生活必需品について、税率1ポイントの引き上げ分を同社が吸収する計画だと明らかにし、増税が消費者に及ぼす影響を緩和したいと述べた。本計画は米、果物・野菜やトイレットペーパーを含む食品雑貨500品目でGST増税分の相殺を図るもの。GSTは、2023年1月1日に始まった2段階増税に伴い、2024年1月1日に2回目の引き上げが実施され、税率が現在の8%から9%に上がる。フェアプライス・グループ（FPG）によると、本取り組みは対象品目が同社系列スーパーの売れ筋商品で、国内／自社ブランドの生鮮品、生活必需品、乳製品、肉類、紙製品、洗剤や家庭用掃除用品等となり、都市型店舗「フェアプライス・ショップ」やネットスーパー「フェアプライス・オンライン」を含め、FPGの全業態にて導入されるという。

ユニクロで1700Sドル相当万引き インド人女子留学生2人に禁錮刑

日系衣料店ユニクロから商品数十点を万引きしたインド人女学留学生らに実刑が下った。ブラフムバット・コマル・チェタンクマール被告（27）とクリスチャン・アルピタ・アーヴィンバーイー被告（27）は窃盗の意思を否定していたが、最終的に容疑を認め、それぞれ40日と45日の禁錮刑が言い渡された。両被告は学生ビザで当地に滞在していた。

検察によると、1件目の窃盗は商業施設オーチャード・セントラルのユニクロ店舗にて10月12日に発生。両被告はインド人共犯者3名と共に夕方6時頃に来店すると、商品を選び値札と防犯タグを外したのち、セルフレジにてトートバックを購入し、その中に窃盗品を詰め全額支払ったように見せかけて商品64点（総額1788Sドル）を盗んだ。数日後、同じ店舗で再び集団万引きを試みるも、保安員に気付かれ失敗。警察が防犯カメラの映像を基に被告らを逮捕した。最初の窃盗の共犯者3名は出国した後だったという。

公営住宅の猫飼育が可能に 1戸2匹まで許可 政府が34年続く禁止令の改正を提案

公営住宅HDBで猫が飼えるようになる見通しだ。政府の提案を受け、30年以上に渡り禁じられてきた公営住宅HDBの猫飼育解禁に向けた準備が進行中だ。

国家開発省のタン・キャットハウ上級国務相は2日、提案された枠組みに基づき、HDBフラット1戸に付き猫2匹、個人住宅1軒に付き猫3匹の飼育が許可されると明らかにした。また、飼い猫・地域猫の管理とウェルフェア向上を目的とした一連の対策の一環として、飼い猫のマイクロチップ装着および（登録と）ライセンス取得が義務化される。改正案については、2024年後半の導入前に2ヵ月間の意見公募を実施する予定だ。この他、猫の飼い主がライセンスの取得条件を満たせるように移行期間を2年設ける方針で、本期間中は無料でライセンスの取得が可能に。

改正施行後は飼い猫の未登録が違法となり、犬の飼育に関する法令が定める内容と同等の罰則が科される恐れがある。

シンガポール家計債務 10年間の最低水準に縮小 高金利で借り入れ控える MAS報告書

シンガポールの中央銀行に相当する通貨金融庁（MAS）は11月27日、2023年の『金融安定性評価（Financial Stability Review）』報告書を公表した。それによると、高金利の影響で新規借り入れが控えられたのに加え、所得の堅調な拡大が債務完済の一助となり、シンガポール人の債務水準が低下した。

今年第3四半期は家計債務（家計部門が抱える金融機関などからの借金）総額が8四半期連続で減少し、個人可処分所得の1・2倍に縮小した。これは、10年間の最低水準だ。MASは家計部門が2022年下半期以降の金利上昇を受け、追加借り入れに慎重になった結果、債務残高が1年前から減少したとの見方をしめしている。

家計の健全性改善を裏付けるように、第3四半期は家計資産が年次ベースで7・6%増の2・7兆Sドルに拡大。持続的な現金・預貯金の増加および住居用不動産価値の上昇が主な後押しとなった。

OECDの国際学力調査、シンガポールが数学・科学・読解力で1位

世界各国の15歳の子どもを対象とした国際学力テスト『学習到達度調査（PISA）』の2022年度調査にて、シンガポールは数学、科学、読解力の3分野すべてで1位になった。

当地からはセカンダリースクール149校およびインターナショナルスクールと宗教学校を含む私立校15校から生徒6606人が参加した。

PISAは経済協力開発機構（OECD）が3年毎に実施しているもので、実生活で直面する課題の解決に身につけた知識・技能をどのくらい活かせるのかを測ることが目的だ。（最新調査は）コロナ禍の影響で予定より1年延期された。

2018年調査の成績と比べると、シンガポールは数学が横ばい、科学が大幅に改善した一方、読解力はやや低下した。教育省は、読解力の低下は他の国々にも共通する傾向であり、読書習慣の世界的な変化の影響を反映するものだろうとの見方を示している。

ハリー・ポッターの世界を体験できる野外展覧会 セントーサ島で来年2月開催

小説ハリー・ポッターの世界を体験できる野外展覧会『Harry Potter: A Forbidden Forest Experience』が来年2月3日より、セントーサ島の海岸遊歩道コースタルトレイルにて開催される。大盛況を収めた米国と英国に続き、本展覧会が当地でアジア太平洋デビューを果たす。

このトレイルウォークはハリー・ポッターの物語の中でさまざまな出来事の舞台となる〝禁じられた森〟、同小説とスピンオフ『ファンタスティックビースト』シリーズの魔法生物からインスピレーションを得たもので、（ハリーとロンが乗った）空飛ぶ車が暴れ柳に激突する場面などを再現。さらに、〝ヒッポグリフ〟、〝ユニコーン〟や〝ニフラー〟を含む魔法生物に遭遇したり、魔法の呪文を試したりできるという。また、バタービールの販売や限定商品が購入できるギフトショップもあるとのこと。チケット価格は大人51Sドル、小人39Sドルだ。

フィリピン

フィリピン 政府と共産党、和平交渉再開で合意

アジアで最も長く抗争を続けて来たフィリピン政府と共産系反政府武装組織が6年ぶりに和平交渉を再開することで合意した。

交渉のホスト国を務めたノルウェーのオスロにて11月23日に、双方の代表が合意協定に署名した。本協定の中身を引用した共同声明によると、フィリピン政府関係者とフィリピン共産党の統一戦線組織『民族民主戦線（NDF）』の幹部は〝武力紛争の道義的かつ平和な解決〟に同意したという。

NDFはフィリピン共産党（CPP）の外交部門。フィリピン政府の推定によると、CPPの軍事部門・新人民軍（NPA）との50年に渡る武力闘争の犠牲者は4万人を超える。

共同声明は、「深刻な社会経済および環境問題、国が直面している外国からの軍事的脅威に対する認識に基づき、両当事者は早急にこれらの課題に対処すると同時に、武力紛争の原因を解決するため、1つの国家として結束する必要があると判断した」としている。

ベトナム

ホーチミン市内最大の墓地、麻薬中毒者のたまり場に

ホーチミン市ビンタン区に位置する、市内最大の墓地であるビンフンホア墓地は今、昼間から麻薬中毒者が集まり、彼らが使った注射器が至るところに散乱する状態となっている。お墓のそば、通路、草むらに使用後の注射器が捨てられ、幹に多数刺されて注射器の「枝」が生えてしまったような樹木もある。地域警察や人民委員会の庁舎から数百mしか離れていない場所だが、ちょうど墓参りをしていた人は、「注射器だらけでゾッとする」と言う。

墓地で清掃作業をする人は、麻薬を打ち、注射器をそのあたりに捨てて去っていく人の姿をよく見るという。「長靴を履いていたって、そろり、そろりとしか歩けやしない。血のついた注射器が恐いから。墓参りをする人には、注意するよう声をかけていますよ」と清掃作業員は話した。

なお、ホーチミン市中心部から約12km離れた場所にあるビンフンホア墓地は面積53ヘクタールで、1975年以前に建てられ、約7万基の墓がある。同市人民委員会は2010年、同墓地を別の場所に移転し、跡地に住宅区や商業センターを建設する方針を示した。現在、同墓地の跡地に学校や公園を建設することが計画されている。

フィリピン

フィリピン南部の大学爆破 容疑者は「イスラム国」支持勢力メンバー

フィリピン南部の大学でキリスト教のミサの最中に4人が死亡した3日の爆発事件について、フィリピン警察は6日、容疑者2人を特定したと発表した。

ミンダナオ島の都市マラウィで発生したテロ攻撃の首謀者とされているのは、過激派組織「イスラム国（IS）」を支持する武装集団「ダウラ・イスラミーヤ・モーテ」のメンバーだ。「ダウラ・イスラミーヤ・モーテ」は2017年にマラウィを支配下に治めると、フィリピン国軍の地上攻撃・空爆を受けながら、同都市を5ヵ月間占拠した。

フェルディナンド・マルコスJr比大統領は爆発事件の黒幕として、〝外国のテロ組織〟を非難していた。

ベトナム

ホーチミン、23～24年度授業料補助 小中学生は学費免除に

ホーチミン市人民評議会は8日、幼稚園・保育園、小中学校・高校の2023～2024年度の授業料補助に関する計画を採択した。対象となるのは、市内の公立・私立の教育施設で、外資系の教育施設は対象外。補助金は市の予算から拠出される。計画によると、補助対象は区・郡別で2つのグループに分けられる。

グループ1に分類されるのは、トゥードゥック市、1区、3区、4区、5区、6区、7区、8区、10区、11区、12区、ビンタイン区、ゴーバップ区、タンビン区、タンフー区、ビンタン区を含む、都市部の行政区にある教育施設に通う生徒・園児。グループ2に分類されるのは、ビンチャイン郡、ホックモン郡、クチ郡、ニャーベー郡、カンゾー郡を含む、郊外の行政区にある教育施設に通う生徒・園児。

補助金の総額は1兆8470億ドン（約109億円）と試算される。中学生向け補助額は授業料と同じのため、授業料は免除扱いとなる。なお、小学生については、教育法に基づき授業料が免除となっている。

ベトナム

空港の自動化ゲート 試験運用も利用者なく…その理由は？

ホーチミン市タンソンニャット国際空港で8月1日から、パスポートを読み取って出入国手続きを行う自動化ゲートの試験運用が始まった。出入国審査場の混雑緩和などにつながるものと期待されていたが、現在のところ期待通りの効果が出ていないようだ。同空港には出国者用5台と入国者用5台の計10台の自動化ゲートが設置。11月29日深夜の入国審査場では、自動化ゲートを利用する入国者は1人もいなかったのに対し、有人ゲートには長蛇の列ができていた。

報道によると、自動化ゲートでは、機械にパスポートをスキャンするだけで、わずか20～35秒で出入国手続きが完了する。ICチップ付きパスポートの所有者は登録不要でそのまま自動化ゲートを利用できるが、ICチップなしパスポートの所有者は初回に限り手動で情報を登録する必要がある。登録の所要時間は約2～4分で、パスポートや指紋・顔のスキャンを行う。

空港側の責任者は、「ICチップなしパスポートの情報登録手続き自体は24時間受け付けているが、登録の審査・承認は管轄機関の営業時間内に行っている」と説明し、「ICチップなしパスポートを所持する国民は、事前に登録しておくことを推奨する」とコメントした。

自動化ゲートが利用されない他の理由として、そもそも自動化ゲートに馴染みがないこと、記念に入国スタンプが欲しくても、自動化ゲートを利用するともらえないことなどが挙げられている。

インドネシア

インドネシア西パプア州で同国初のCO_2貯留事業が始動

インドネシアで11月24日、同国初の二酸化炭素（CO_2）貯留事業で、英国の大手石油会社BPがオペレーターを務める西パプア州のCO_2回収・有効活用・貯留（CCUS）プロジェクトが始動した。

アリフィン・タスリフ・エネルギー鉱物資源相は同日付けの声明を通じ、本プロジェクトにおける潜在的なCO_2貯留容量は1・8ギガトンだと伝えた。9月には、エネルギー省の役人がBPは本事業に26億米ドル（約3857億円）を投資する見通しであり、最初のCO_2圧入は2026年になると明らかにしていた。

インドネシアはCCUS施設および炭素回収・貯留（CCS）設備の開発に積極的だ。国の試算によると、枯渇した油田やガス層に8ギガトン、塩水帯水層に400ギガトンのCO_2を貯留可能だという。

同国国内では現在、投資総額約80億米ドル（約1・2兆円）のCCS・CCUSプロジェクト15個が進行中だ。

AI(エーアイ)・
人工知能って知ってる?

AIを支える技術「AIアノテーション」とは

世界中に普及し、今人々の注目を集めている「AI」。
なんと今回は、SingaLife編集部がAIアノテーション学習アプリ開発会社「Tictag」へ取材!
本記事ではAIとは、またそれを支えるAIアノテーションとは何かという点に焦点を当て、
AIを支えるAIアノテーションゲームアプリ「Tictag」を紹介致します!

AIとは?

AIはプログラムされたことだけしかできない通常の機械と違い、ビッグデータを基に学習や判断を独自で行うなど、きわめて人間に近い知的動作を行うコンピューターシステム。自動車の自動運転やお掃除ロボット、顔認識、チャットボットなどはAIを駆使して造られたものです。

AIを支える技術「AIアノテーション」とは?その重要性

データが正しくコンピュータに認識され、正確に機能し、視覚的にもわかりやすくするための必要不可欠な工程のこと。AIが人と同じように学習・認識・判断・予測できるようにするためにはAIアノテーションが不可欠です。

例えば、「りんご」の画像に対して「果物」、「赤色」、「つがる」などのメタデータを付与すると、コンピューターはこのりんごが「果物で、色は赤で、品種はつがるりんごなんだな」と学習するようになります。このように、画像データにメタデータを付与することでコンピューターはその情報を認識するようになるのです。

Shopeeなどのお得なクーポンなどが貰える!
AIを一緒に支えながら、クーポンをGETしませんか?

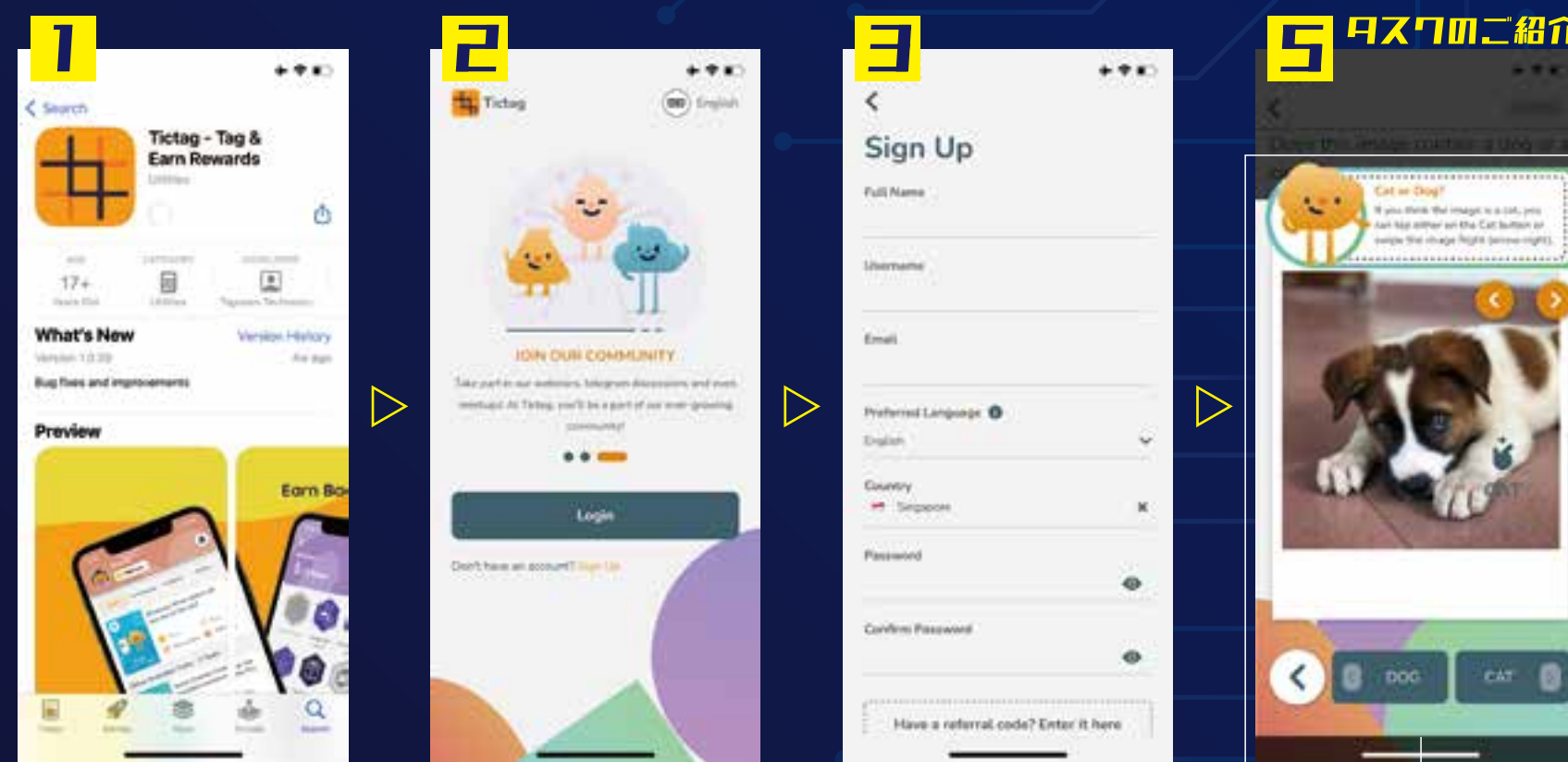
今回は、AIやAIを支える技術「AIアノテーション」について解説してきましたが、いかがでしたでしょうか。実は、現在AIを支えるアノテーションをする人材が不足しており、大きな問題となっています。そんな状況の中でTictagは、それを支えている会社です。スマホの簡単な操作だけでAIアノテーションへの貢献、稼いだコインでクーポンなどをGETできますので、みなさんの空き時間に、ぜひ「Tictag」アプリを使ってみてください。

Tictag社のKevin Quah氏(CEO)

限定プロモで250コインをGET!

今すぐアプリをダウンロードして
クーポンや景品をGETしよう!

Tictagアプリ登録までの流れ

AIを育てるためのアノテーション(タスク)を実行することによってコインをGET!
貯めたコインをクーポン、景品に交換できます!

1
2
3
5 タスクのご紹介
1 まずは、QRコードからアプリをダウンロード
2 アプリを開いて、一番下の「Sign up」をタップ
3 アカウント作成のための必要事項を入力後、Continueをタップ
〈Have a referral code? Enter it hereの部分へ「SGAL23」と入力〉
4 登録メールに届いた Verifyコードを確認して登録完了!
5 早速タスクを実行してみよう!

例 / この写真の場合、あなたが「DOG(犬)」or「CAT(猫)」の正しい方を選択することで、“AI”の知識が増えて、賢くなります。

TICTAG

ウイングアーク1st株式会社および WingArc Singapore Pte. Ltd. は、日本のData Empowerment Companyとして、自社のデータ活用技術を提供し、海外のスタートアップ企業を支援しています。

ZIPAIRはJALグループの新しい航空会社です

シンガポール↔東京 運航中

シンガポール・チャンギ　成田

夏スケジュール期間※チケット販売中 ※2024/3/31〜10/26ご搭乗分

3月31日〜10月26日の間、往復ともに毎日運航中!

シンガポール 発 00:40 →	成田 着	9:00
成田 発 17:00 →	シンガポール 着	23:10

> 航空券のご予約はこちら https://www.zipair.net/

> ZIPAIRアプリ登場! ダウンロードはこちら https://www.zipair.net/ja/app

設定運賃 諸税が別途かかります

座席種別		運賃（シンガポール→東京）
ZIP Full-Flat	フルフラットシート	58,800 円~
Standard	普通席	14,700 円~
U6 (6歳以下)	普通席	5,000 円(定額)

・運賃は片道、1席あたりの金額です。
・運賃額には、機内持込手荷物7kg 分が含まれています。
・「ZIP Full-Flat」、「Standard」は使用の空席予測数により、運賃額が変動します。
・機内食のご注文、手荷物のお預け及び座席指定には、付帯サービス料金が別途必要です。
・予約の変更、払い戻しは致しかねます。
・税額は変動する可能性がございます。

ZIPAIRのサービス・特徴

Point 機内無料 インターネットサービス

機内インターネットを無料でお楽しみいただけます!そのほか、無料の機内エンタメや電子書籍、機内販売をお客様ご自身の端末からお楽しみいただけます。

快適な座席

180度リクライニングZIP Full-Flatや一般的な航空会社と同等のシート間隔のStandardをご用意しています。

お子さま向け運賃 "いつでも"定額!

6歳以下のお子さまは、U6運賃(税込117SGD)でご予約可能です!2歳未満のお子さまにも必ずお席をご用意します。

お子さま向けサービスも充実

座席に設置できるチャイルドシートをご用意。赤ちゃん連れでもチャイルドシートがあれば安心!もちろん哺乳瓶をすすぐことや赤ちゃんミルクを作るためのお湯も無料でご提供しています。

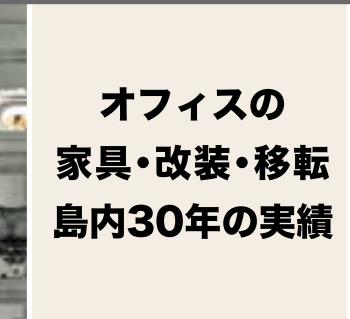
〒282-0011 千葉県成田市三里塚字御料牧場1-1 成田空港第1ターミナル内　お問い合わせはこちら contact.jp@zipair.net

郵船トラベル株式会社 +65-6732-1511 ysi@ytk.co.jp
391 A Orchard Road, #09-03, Ngee Ann City Tower A, S238873
https://www.yusentravel.sg/delivery/ 営業時間平日 9:00~18:00土日祝(休)

Mitsubishi HC Capital Asia Pacific Pte. Ltd.
111 Somerset Road #14-05
TripleOne Somerset Singapore 238164
Automotive Workshop
8 Fourth Lok Yang Road Singapore 629705
営業時間 9.00 a.m. - 5.30 p.m.（月～金） 9.00 a.m. - 3.00 p.m.（土） 定休日 日曜日
automotiveworkshop@mitsubishi-hc-capital.com.sg
96357047（担当：関本）

人を想い、場を創る。

オフィスの家具・改装・移転 島内30年の実績

ショールームにお越しください

OKAMURA

Okamura International Singapore Pte Ltd www.okamura.com.sg
137 Cecil Street, #01-01/04 Cecil Building Singapore 069537
6224-7995 関和(日本語) James(英語) salesgroup@okamura.com.sg

最新のオフィス事情は こちらのQRコードから 「はたらき方のニューノーマル」

FINANCIAL PLANNING
シンガポールでおトクに賢く生きる

Profile ● 花輪陽子

1級ファイナンシャル・プランニング技能士（国家資格）CFP®認定者。「ホンマでっか!?TV」などテレビ出演や講演経験も多数。 http://yokohanawa.com/

http://yokohanawa.com/
@yokohanawa
https://www.facebook.com/yokohanawa
新刊情報『少子高齢化でも老後不安ゼロ シンガポールで見た日本の未来理想図』（講談社+α新書）

第236回 シンガポールで交通事故に遭ってしまったら

FPの花輪陽子です。実は11月末にシンガポールで交通事故に遭ってしまいました。シンガポールは大雨や雷以外の自然災害がほとんどなく、平和な国なのですが、交通事故に関しては以前より心配をしていました。

街を歩いていても事故現場をよく見かけますし、車の運転が日本と比べると荒いと感じるからです。小雨が降っていて傘を指して、青信号の横断歩道を渡っていた最中に車に衝突されてしまいました。幸い、左折中で徐行をしていたのでスピードは出ていなかったのですが、衝撃で手を付きました。ぶつかった瞬間はアドレナリンが出ていて、痛みをあまり感じなかったのですが、後からどんどん痛みが増してきました。他の歩行者に助けられて、救急車と警察を呼んでもらい、公立病院に搬送されました。Xレイを取ると鎖骨を骨折していました。その他は不幸中の幸いで、擦りむき傷ですみました（それでも過去最大の擦りむき傷で、破傷風の予防接種を打たされましたが）。

当日は痛み止めをもらって、タクシーで帰宅しました。病院のオペレーションは効率的で、数日後に病院のビルが来て、政府のアプリから支払えるようになっており、骨のスペシャリストと違う次のアポイントメントも入っていました。

シンガポールでは医療費が高いと言われていますが、公立病院の医療費は安く、私は永住者なので政府からの補助も大きく、救急車とXレイの費用なども1万5000円程度で済み驚きました。私立病院に行くと風邪でも3〜5万円程度かかる場合もあるからです。ただ、値段の差が後から分かったのですが、私立だと1日で全部できるところを公立だと2回に分けるなどで待たされる分だけ安いのかなということでした。私立の場合は、時間外でも骨のスペシャリストをその日のうちに呼ぶことができます。保険が効くのであれば私立を選んでもよいのですが、救急車を利用する場合は公立に搬送されます。

病院に事故だと伝えたところ、通常こうした治療費は運転手側の保険会社が支払うということでした。自分が加入している保険会社に確認をしても同じ回答でしたが、運転手が払わない場合は自己負担分を請求できるようでした。次の日に警察の捜査官から電話があり、ポリスレポートを私側から出してほしいと言われました。ポリスレポートはオンラインでも近所の警察に訪問でも提出ができます。以前に家族がスパム詐欺に遭った際にも出したことがありました。ポリスレポートを出した後の流れ（治療費や慰謝料の請求など）に関して、海外で未経験なのですが、弁護士に相談をするのがよいそうです。鎖骨を骨折すると、何もできずに自然治療で1週間程度はとにかく痛いです。痛み止めを4〜6時間おきに飲み続けています。

結果がわかったら、またレポートします。

→続きは会員サイトからご覧いただけます。

「海外居住者のお金の悩みを
FP花輪陽子が解決します」
https://100mylifeplan.com/
上記サイトではオンラインで過去のセミナーを受講したり、コラムを読んだり、Q&Aで質問をしたり、スカイプ等で個別相談が可能です（一部有料）。

1年間の感謝を込めて! ファンイベントを実施!

アルビレックス新潟シンガポールはみなさまのご声援のおかげで2年連続のリーグ優勝を成し遂げることができました。1年間の感謝を込めてアルビレックス新潟シンガポールのスクール生、YAFA (Yuhua Albirex Football Academy)に所属する子どもたち、そして一般でお申し込みいただいた20名の子どもたちとの交流イベントを開催しました。※YAFAとはホームタウンであるYuhua行政区と共同で設立したアカデミーです。
本拠地であるジュロン イースト スタジアムに130名が集まり、選手と共に体を動かし、交流しました。

開会は今年加入の国民的守護神、ハッサン・サニー選手

開会式ではGKのハッサン・サニー選手が挨拶。1年間のサポートに感謝すると共に、今日は皆で楽しもうとメッセージ。

オープニングアクトはチアダンス!

オープニングとしてチアダンススクール生のパフォーマンスが行われました。
1年間シーズンを通してホームゲームで選手を応援してくれた子どもたち。この日は選手の目の前で元気なパフォーマンスを行いました。

鬼ごっことミニサッカーで選手たちと交流

ピッチ全体を使った鬼ごっことスクールごとにチームに分かれ、ミニサッカーを行いました。
子どもたちは1年間応援したプロ選手との交流を目一杯楽しんでいました。

李忠成選手・吉永監督よりメッセージ

セッション終了後には、選手を代表して、今年限りでの引退を発表した李忠成選手と、吉永一明監督から子どもたちへメッセージ。
1年間応援してくれた子どもたちへの感謝の想いを伝えると共にこれからもサッカーやチアダンスを楽しんで、チームを応援してくださいと伝えました。

その後、写真撮影の時間を取り、それぞれが思い思いの選手と交流を楽しんでいる様子でした。
本活動を最後にクラブとしての2023シーズンの活動が終了しました。1年間、みなさまの熱い応援本当にありがとうございました。

チケット情報やチームに関する詳しい情報はコチラから!
@albirexsingapore
@ALB_S_FC
@ANFCS
Albirex Niigata FC Singapore OFFICIAL

元外交官 × エコノミスト
川端隆史のアジア新機軸

【第130回】 ［アジア×アカデミア］

アカデミアの知見から、ビジネスインテリジェンスへの示唆を獲得する

筆者は、アジア系を中心に、いくつかの学術系団体の会員である。こうした団体はアカデミックな知の探求が目的のため、今すぐにビジネスに役立つノウハウや知識の提供をするわけではない。ただ、中長期的で構造的な視座からアジアを理解するための知見を学ぶことができる。筆者は11月には京都で行われたアジア政経学会の研究大会に参加し、普段使っている思考回路とは異なる部分が刺激され、これからのビジネスにも活用できそうな示唆もふんだんに得られた。

シンガポールでもシンガポール国立大学などで大小の研究会が頻繁に行われている。しかも、多くは無料である。開催情報は、各研究機関のホームページから登録できるニュースレターやSNSで告知されている。クーデター後のミャンマー情勢、各国の選挙に向けた動き、資源関連、サプライチェーン、貿易といったビジネスにも大いに関連するテーマも多く設定されている。ここから、中長期的な経営戦略やリスクマネジメントには参考とできる情報や視点も多いだろう。ただ、残念ながら日本人の姿を見ることは希だ。一定数の日本人参加者を目にするのは、シンガポール国立大学ユソフ・イシャック研究所が年初に、中心部のホテルでホテルで行うASEAN Outlookなど大きな会合に限られている印象だ。

日本で行われる学会の良い点は、何と言っても日本語で抽象的な議論も深く理解できる点だ。もう一つの利点は、日本には世界レベルのアジア研究者がそろっていることだ。京都大学、東京大学、東京外国語大学、慶應大学、早稲田大学などは、在籍するアジア研究者の数も多く、研究ハブとしての機能も担っている。日本独特の示唆も得やすい。

筆者はマレーシアを起点にアジアに関わり始めたが、仕事上は、東南アジア全域について、個別具体的な知識や情報が求められるようになった。ぞれぞれの「この国のかたち」を理解することは容易ではない。そこで、アカデミアとの交流は多いに役に立った。学会ではトップクラスの研究者と直接議論し、若い研究者から斬新な視点を学び、各国の「ツボ」を理解することができた。

また、学会では懇親会への参加もおすすめしたい。こうした場では、アカデミックなフレームワークにとらわれない、各国でのフィールドワークでの経験や、構想段階のアイディアについて聞けるチャンスでもある。

（2023年12月13日脱稿）

川端 隆史
Kawabata Takashi

【プロフィール】
EYストラテジー・アンド・コンサルティング株式会社
ストラテジー/インテリジェンスユニット　シニアマネージャー
外交官×エコノミストの経験を活かし、現地・現場主義にこだわった情報発信が特徴。主な研究テーマは東南アジアなど新興国マクロ政治経済、地政学、アジア財閥ビジネスの変容とグローバル化、イスラム経済、医療・ヘルスケア産業、スタートアップエコシステム、テロ対策・危機管理。
1999年に東京外国語大学東南アジア課程を卒業後、外務省で在マレーシア日本国大使館や国際情報統括官組織等に勤務し、東南アジア情勢の分析を中心に外交実務を担当。2010年、SMBC日興証券に転じ、金融経済調査部ASEAN担当シニアエコノミストとして国内外の機関投資家、事業会社への情報提供に従事。
2015年、ユーザベースグループのNewsPicks編集部に参画し、2016年からユーザベースのシンガポール拠点に出向、チーフアジアエコノミスト。2020年から2023年まで米国リスクコンサルティングファームのシンガポール支社Kroll Associates (S) Pte Ltdで地政学リスク評価、非財務・法務のビジネスデューデリジェンスを手がけた。2023年4月より現職、対外情報発信やビジネスインテリジェンスの強化等に従事。
共著書に「東南アジア文化事典」(2019年、丸善出版)、「ポスト・マハティール時代のマレーシア―政治と経済はどうかわったか」(2018年、アジア経済研究所)、「東南アジアのイスラーム」(2012年、東京外国語大学出版会)、「マハティール政権下のマレーシア―イスラーム先進国を目指した22年」(2006年、アジア経済研究所)。
栃木県足利市出身。NewsPicksプロピッカー、LinkedInトップボイス。
SNSリンクはこちらhttps://linktr.ee/takashikawabata

各種SNSでアジア情報を発信しています

SingaLifeTVアシスタントの
あーちゃんが行ってきました!

4泊5日
ペナン・プーケットの旅

ロイヤルカリビアンの豪華客船乗船レポート

乗船場所も市内からタクシーで10分程度のマリーナベイクルーズセンターからで気軽に乗船ができます!

みなさんこんにちは!SingalLifeTVでアシスタントを務めているあーちゃんです!
今回は4泊5日シンガポール発着、ペナン島とプーケットに寄港するロイヤルカリビアンの豪華クルーズ旅行に行ってきました。(今回乗船した船は「スペクトラム・オブ・ザ・シーズ」)
7割の方がリピーターになると言われているほど、ハマっちゃう方が続出!今回はそんなロイヤルカリビアンのクルーズ旅の魅力をお届けします。
客船クルーズは料金が高いイメージがありますが、実際はとてもコスパ抜群!

今回のバルコニー付き客室は1人S$700程度からあります。一番リーズナブルなお部屋だと1人S$500程度から予約ができたり。
(※料金は変動制で、予約する時期や空き状況などに応じて変動します)
クルーズ料金には宿泊費、食費、移動費、アクティビティ代が含まれているので本当にお得なんです!
ベッドで寝ている間に次の国へ移動しているので、体力的にも楽です。

船内紹介

大型客船ならではの充実した施設で
キッズでも女子旅でも、三世代でもみんなが楽しい快適な空間です!

お部屋について

広さ充分! とことんリラックス!

お部屋はさまざまなタイプがあり、今回はバルコニー付きのお部屋に宿泊。
- ●収納スペースも多い
- ●コンセントは日本のものが使えて、USB充電口あり
- ●シャワーの水圧も充分で、いつでも温かいお湯が出ます。
- ●清掃やタオル交換も毎日。

景色はもちろん、いつでも海風を感じられて最高でした!
ソファもあり、広さも充分。

設備について

キッズも大喜び♪ まるでテーマパーク 船内を遊びつくせ!

屋内/野外プール、大人専用エリアまで!温かいジャグジーもあります。遊具があるプールはいつも子どもたちで賑わっていました。監視員さんもいるので安心。お子さんを預かってくれる無料の児童館(アドベンチャーオーシャン)もあります。
プールにはピザやホットドッグ、ソフトクリームが無料で貰える所もあり、私は毎日ソフトクリームを食べていました(笑)
夜になるとプール横の巨大スクリーンで毎晩映画も観れちゃいます。

アクティビティについて

船の中は退屈知らず! ギネス登録の展望カプセルなどユニークな施設が盛り沢山

屋上にはロッククライミング、スカイダイビング体験(アイフライ)、サーフィン体験ができる場所もあり、船の上とは思えない充実度!
室内にはバスケ、卓球、ゴーカート(バンパーカー)、ゲームセンターなども。
カジノは毎晩満員状態でした!
ノーススターという、ギネスにも認定された360度の絶景が楽しめる展望台のアクティビティも体験しました!(有料/US$40)※アームが旋回します
船を見たことがない角度から見られて最高の時間でした。

食事について

1日5食は当たり前!? メニューのデザートもぜ〜んぶ無料で頼めちゃう

食事はビュッフェ、メインダイニングでのコース料理、ピザ屋、カフェなどが無料でほぼ一日中食べ放題!
アジア系の料理も多く、口に合います。
無料で利用できるメインダイニングは毎日メニューが代わり、手がこんでいてとても美味しいです!ステーキやエスカルゴまで食べちゃいました。
有料レストランは鉄板焼き、寿司、火鍋、中華、イタリアンなどがあり、こちらもアプリでも予約可能です。
鉄板焼きはシェフがパフォーマンスをしながら調理してくれるのでとっても面白かったです。ラフな服装の方も多いですが、ドレスアップしてみても楽しいですよ。

エンターテイメントも!

さらに毎晩行われるショーはクオリティが高く、必見です!特にShow Girlという華やかな歌と踊りのショーは圧巻でした。これが無料だなんて驚きです。

クルーズ旅のオススメポイント

日本語対応OK!
ロイヤルカリビアン
日本語HP
英語サイトはこちら
- ✓コスパ良すぎ(宿泊費、食費、移動費、アクティビティ代が込み)
- ✓食事が食べ放題
- ✓アクティビティも充実
- ✓楽に海外旅行ができる

SingaLifeTV
にて動画版公開中!

RGF Talent Solutions Singapore Pte Ltd

RGF HR Agent

EA Licence No. 10C2978

RGFはリクルートの海外ブランドです

求人情報に関してのお問い合わせはお気軽にこちらまで ✉singapore-jp@rgf-hragent.asia（担当：渡邉）

シンガポール在住者向けの求人情報

【幼稚園教諭】日系幼稚園　お問い合わせ番号 99458

給与：SGD3,500～4,000+AWS　業界：教育　シティ

業務内容
- 2歳児から6歳児までの保育に関わる全般
- 登園のお迎え、遊びの時間、昼食、降園
- 保護者への連絡
- その他上長の指示する業務

応募要件
- 幼稚園教諭1種2種又は保育士いずれかをお持ちの方
- 英語日常会話レベル(業務上必要なため)

【オペレーター】日系旅行会社　お問い合わせ番号 98845

給与：SGD3,500～3,800　業界：旅行会社　シティ

業務内容
- ホテルや航空券などの旅行に関する予約代行全般
- 文書の翻訳（日本語の旅程を英語の旅程に翻訳）
- その他付随業務

応募要件
- 観光業界またはホスピタリティ業界での実務経験のある方優遇
- 英語ビジネスレベル（業務上必要なため）

【アシスタント】日系インテリアメーカー　お問い合わせ番号 100353

給与：SGD$3,500～$4,500+AWS+VS　業界：インテリア　シティ

業務内容
- 新規および既存日系企業向けのマーケティングおよび営業プロモーション
- データ管理 、分析
- 社内の営業、デザイナーとの連携
- その他付随業務

応募要件
- マーケティング・営業・コンサルおよびそれらのサポート経験のある方
- Microsoftに精通している方
- 英語日常会話レベル（業務上必要なため）

【エステティシャン】日系企業　お問い合わせ番号 96675

給与：SGD3,000～5,000 +コミッション +AWS+VB　業界：サービス　イースト

業務内容
- フェイシャルエステ、ドライヘッドスパの提供
- 予約管理、マーケティングサポート
- その他庶務業務

応募要件
- 美容関連の経験者優遇（未経験も歓迎）
- 英語ビジネス初級（業務上必要なため）

【広告ビジネスディレクター】日系企業　お問い合わせ番号 98305

給与：SGD10,000～20,000　業界：広告　シティ

業務内容
- 新規顧客開拓
- ビジネス成長戦略と実行、開発
- チームの構成、管理

応募要件
- デジタル広告関連業界での 営業経験5年以上
- 英語、中国語ビジネスレベル（業務上必要なため）

【会計】日系税理士法人　お問い合わせ番号 100811

給与：SGD5,000～SGD8,000+AWS+VB　業界：コンサルティング　シティ

業務内容
- 会計業務全般（個人所得税、法人所得税、源泉徴収税の作成）
- 月次/年次報告書の作成
- 顧客とのやり取り

応募要件
- 会計に関する業務経験3年以上
- 英語ビジネスレベル（業務上必要なため）

【営業】日系企業　お問い合わせ番号 98741

給与：SGD3,500～4,200　業界：飲食　シティ

業務内容
- 新規顧客開拓
- 日本人顧客とのやり取り

応募要件

<必須>
- 営業経験3年以上
- 英語ビジネスレベル（業務上必要なため）

<歓迎>
- 食品メーカーでの営業経験者歓迎

【翻訳】日系法律事務所　お問い合わせ番号 97855

給与：SGD5,000～SGD8,000　業界：コンサルティング　シティ

業務内容
- 専門用語を含む文書の翻訳（英語⇔日本語）
- その他付随業務

応募要件
- 法学部卒もしくは法務関連経験2年以上
- 英語ビジネスレベル（業務上必要なため）

シンガポール在住者向けのキャリア面談のご案内

シンガポールでは2023年9月より新制度COMPASS導入などビザ取得の基準が年々厳しくなっております。そのため、今すぐ転職活動を考えている方・すぐに転職は考えていないけれども今後のキャリア相談や求人状況を知りたい方のキャリア面談をしています。
その他、帯同でシンガポールに来られた方やシンガポール永住権をお持ちの方向けにキャリア面談もしております。現地の市況に精通したコンサルタントが、転職活動の流れから、具体的な求人のお話しまでご希望に沿ってコンサルティングさせていただきます。お気軽にお問い合わせください。

【こんな方におすすめの内容です】

◎シンガポール永住権をお持ちの方
◎帯同ビザをお持ちの方
◎今後に向けてキャリアを振り返っておきたい方
◎ご自身のキャリアにあった給与相場を確認してみたい方
◎ご家庭と両立できるパート勤務を検討している方
◎駐在帰国前に現地採用の案件を検討してみたい方
ご希望に合わせてメールでのやりとり他、お電話面談を調整いたします。
ご応募いただく際は、お問い合わせ番号（数字5桁）をメール内に記載し、
右のメールアドレスにお問い合わせ下さい。 ✉ singapore-jp@rgf-hragent.asia

求人情報はこちらでご覧ください

REERACOEN SINGAPORE

REERACOEN neocareer GROUP Make a Change, Better Tomorrow

お問い合わせはお気軽にこちらまで ✆6557-0135 ✉info@reeracoen.sg（担当：飯田）

シンガポール在住者向けお仕事情報

【外資金融】リレーションシップマネージャー（Job ID:34807）

給与：$5,000～6,000　業界：金融　シティ

【オンライン決済ソリューションを提供する外資企業にて、営業チーム、および日本オフィスのサポートをご担当いただきます】
- 2年以上の金融業界経験 必須
- 2ヶ月に一度、日本に出張できること
- セールスコーディネーターとしての業務経験 歓迎
- ビジネスレベルの英語力

【日系金融（リース）】法人営業（Job ID:34813）

給与：$3,500～4,500　業界：金融　シティ

【日系大手金融業にて、法人企業向けにリースでの営業車両の導入やフォローなどの営業活動を担っていただきます】
- 2年以上の法人営業経験をお持ちの方（業界・商材不問ですが、無形商材のご経験歓迎）
- 英語での社内コミュニケーションができること
- 運転免許 保有（国際免許含む）

【日系物流】営業アシスタント（Job ID:33815）

給与：$3,000～4,500　業界：物流　ウェスト

【国際的な貨物輸送会社にて営業アシスタントとして、日系クライアントへのアプローチをし、案件獲得後、社長又はローカル営業チームへの連携及び訪問同行いただきます】
- 3年以上の営業職やカスタマーサポート等、顧客折衝のご経験
- 英語での社内コミュニケーションがとれる方
- 商社、メーカー、物流業界等での貿易実務経験者 優遇

【日系コンサル】営業アシスタント（パートタイム）（Job ID:34815）

給与：時給$15～25　業界：コンサル　シティ

【日系コンサルティング会社にて、営業コンサルタントの窓口としてクライアント企業とのやり取り、各拠点の業務における調整役となっていただきます。週15～18時間程度の勤務】
- 営業やセールスコーディネーターのご経験（電話やEメールでの顧客折衝に抵抗のない方）
- ビジネス初級の英語力

【歯科クリニック】受付スタッフ（パートタイム）（Job ID:32415）

給与：時給 $13～15　業界：医療　セントラル

【大手デンタルクリニックにて、受付スタッフを募集。ローカル／日本人それぞれのお客様の問い合わせ・受付などをご担当いただきます】
- 社内外での英語コミュニケーションが可能な方
- 平日週3日出勤できる方（9:00-18:00）
- 土曜日勤務ができる方（月に2回の出勤 / 9:00-17:00）

【日系商社】人事担当／人事アシスタントマネージャー（Job ID:34836）

給与：$3,800～5,000　業界：商社　シティ

【人事担当／人事アシスタントマネージャーとして給与計算、人事申請の管理、社員の入退社管理などを担える方を募集しております】
- 3年以上の人事業務（特に給与計算、所得税関連）経験　必須
- シンガポール国内での関連就業経験　必須
- ビジネスレベルの英語力

【日系クリニック】コーディネーター 兼 医療通訳（Job ID:33172）

給与：$4,000～5,000　業界：医療　シティ、ウェスト

【受付業務や医療通訳をご担当くださる方を募集。医療業界のご経験がなくても、サービス業やホスピタリティー業界で活躍されていた方も歓迎】
- ビジネス中級レベル以上の英語力（日本人患者様とローカル医師間のコミュニケーション通訳として英語を使用します）
- 週末（土・日曜）のどちらかで勤務できる方

シンガポールでのお仕事や生活に関する最新情報を発信中！

«2024年、シンガポールで需要が高まる職種　20選»
2023年も残りわずか。シンガポールにおられる皆様には今年も大変お世話になりました。
当ブログにて、来年以降も需要高が予想される職種をご紹介しております。今後の転職トレンドをキャッチするのにお役立てください。
来年も引き続き、転職相談は弊社キャリアコンサルタントへどうぞ！　2024年もどうぞよろしくお願いいたします。

PERSOL SINGAPORE

転職・就職のご相談は PERSOL Singapore（パーソルシンガポール）

- 日系・外資系両方の求人紹介
- 日本人コンサルタントがサポート
- 英語の履歴書や面接のサポート

最新の求人情報はこちらから

現在の転職市場やビザなどの情報提供も可能ですので、お気軽にお問い合わせください。
お問い合わせ ✉jpn@persolsg.com（日本語対応）

【外資IT】営業（Job No. 594513）

給与：Up to S$5,000　勤務地：シティ

業務内容
新規コンサルティング営業（インターネット、SD-WANサービス等）、エンジニア・他部署との連携、その他関連する業務

応募要件
IT業界での1-2年の営業経験をお持ちの方、ビジネスレベルの英語力をお持ちの方（社内外でのコミュニケーションに必要なため）

【日系飲食】経営企画（Job No. 594560）

給与：Up To S$4,500　勤務地：シティ

業務内容
本社/海外拠点との連携、業績/予算管理、各国の規制遵守、その他関連する業務

応募要件
5年以上の財務もしくは経営企画部門での経験をお持ちの方、経営学もしくは財務に関する学位をお持ちの方、ビジネスレベルの英語力（社内外でのコミュニケーションに必要なため）

【外資サービス】カスタマーサービス（Job No. 593654）

給与：Up To S$4,200　勤務地：イースト

業務内容
メール/チャット/電話でのお客様サポート、お客様の食事/エンターテインメント/旅行/アクティビティの予約・調整、その他の事務業務

応募要件
カスタマーサービスもしくはホスピタリティ関連の業務経験をお持ちの方、ビジネスレベルの英語力（社内外でのコミュニケーションに必要なため）

EA License No. 01C4394

REERACOEN neocareer GROUP Make a Change, Better Tomorrow

シンガポールで 働く未来 を、共に描いてみませんか？

ひとつの出会いから生まれる笑顔と、
幸せの連鎖で、ワクワクする未来をつくりたい。
リーラコーエンシンガポールでは、
より良い明日を求める人を応援します。

最新の求人情報はこちらから

▼就労ビザ情報や生活情報を配信中！

in　Facebook　Instagram　YouTube

Reeracoen（リーラコーエン）Singapore Pte Ltd
EA Registration No: 12C5051
Address: 3 Anson Road, #08-03 Springleaf Tower Singapore 079909
(+65)-6557-0135

Weekly SingaLife 早稲渋通信 vol.97

早稲渋生による直筆コラムを連載しております。どうぞ、ご覧ください。

早稲田大学系属早稲田渋谷シンガポール校

IIBC高校生英語エッセイコンテスト

早稲田渋谷シンガポール校 2年 和氣菜々子

私は今年の夏休みの課題としてIIBC高校生英語エッセイコンテストに参加することになった。テーマは「**身近な異文化体験~コミュニケーションを通じた響きあい**」だ。海外に長く住んでいるためあまり意識せずとも異文化は常に身近にあるのだが、いざこの課題に取り組もうとした時真っ先に頭にに浮んだのが、小学校6年生の時にシンガポールの現地校で受けた、第二次世界大戦についての歴史の授業を通しての体験だ。シンガポールの現地校では、日本の教科書では簡単に書かれている出来事について、戦争中に起こった悲しい出来事も含めて詳しく学んだ。私は当時このことを知って大きなショックを受けたが、同時に、日本で普通に歴史の授業を受けているだけではこのことに気づく事が出来なかったかもしれないと思い、その時それまで考えたこともなかった**他国の歴史を学ぶことの意義**に気づく事ができた。この体験が私にとってもっとも大きい異文化体験だったと気付き、このことについてのエッセイを書くことにした。戦争という重いトピックなので書くのが少し大変だったが、自分の考えを素直に書き、先生から頂いたアドバイスも参考にしながら本選に提出した。そして思いがけず優秀賞という素晴らしい賞をいただく事ができた。日本で行われた授賞式にもご招待いただき、審査員や他の受賞者の方々とエッセイの事やお互いの学校のことなどのお話をたくさんする事ができた。今回のエッセイコンテストを通して、歴史を学ぶことや、相手の立場から物事をみることの重要性を再認識する事ができた。今後ももっと世界や日本の歴史について学んでいきたい。

第15回IIBC高校生英語エッセイコンテスト表彰式

早稲田大学系属 早稲田渋谷シンガポール校 +65-6771-8118 57 WEST COAST ROAD, SINGAPORE 127366 admission@waseda-shibuya.edu.sg www.waseda-shibuya.edu.sg

Leading Education Centre

新小1〜新中3 保護者対象 新年度説明会

2024年度新学期

1月29日(月)開講に先立ち、LECの指導方針・コース詳細をご説明いたします。

小2〜3総合科・
小4〜小6進学科・ハイレベル
中1〜3受験科
Primary English・
Primary Englishジュニア
高等部

日程

2024年1月12日(金)・16日(火)・19日(金)・23日(火)・26日(金)・30日(火)

対象学年・時間(各日ともに)

●新小1〜6 **11:00〜12:00**　●新中1〜3 **13:00〜14:00**

内容 指導方針・カリキュラム他　**会場** LEC

※参加お申し込みは、お電話またはメールにて承ります。
※高校生の保護者の方は別途個人相談にてご説明させていただきます。詳細はお問い合わせください。
※上記説明会に参加できない場合は、別日にて個別面談承ります。お気軽にご相談ください。

冬期講習

2023年-2024年冬期講習 12月16日(土)〜1月7日(日)

小学部 総合科・進学科
学習習慣の定着と英・算・国の基礎学力作り

小2・小3総合科 国算　12月16日・17日
小4・小5進学科 国算　12月18日・19日・21日・22日
Primary English　12月16日・17日・23日
Primary Englishジュニア　12月16日・17日

小学部 ハイレベル
帰国中学入試突破のための土台作り

小4・小5ハイレベル 国算理社
12月16日・17日・20日・23日・24日・1月5日・6日・7日
小4・小5ハイレベル 英語　12月16日・17日・23日

新中1準備講座(現小6対象)
スタートダッシュで無理のない中学生活のスタートを

新中1準備 国数　12月18日・19日・21日・22日
英語　12月26日・27日・28日

中学部受験科(中1・中2対象)
中1：　苦手科目を克服してライバルに差をつける
中2：　中3受験勉強スタートに向けてこの冬最終調整

英数国　12月18日・19日・21日・22日・24日・1月5日・6日・7日
理社　12月16日・17日・23日
ハイレベル英数　12月16日・17日・23日

新高1準備講座(現中3対象)
高校合格おめでとう！次のステージへスタートダッシュ！！

新高1準備 英数国　12月16日・17日・23日
1月3日・4日

高等部(高1・高2対象)
次の実力テスト・定期テストに向けて周到な準備を

英数国　総合コース 12月14日・18日・19日
英数国 個別指導(担当講師と相談のうえスケジュール決定)

冬期特別単科講座
・小学算数図形特訓　・数検対策　・中学考査理社対策
・小学算数計算特訓　・小中作文講座
詳細はお問い合わせください。

帰国子女のための本格的進学塾
Leading Education Centre
#08-01 Orchard Gateway@Emerald 218 Orchard Rd., 238851
www.leadingedu.com.sg　contact@leadingedu.com.sg

体験・入会個別相談 **随時受付中!**

6702-7801　contact@leadingedu.com.sg 担当：東新

CANADIAN EDUCATION COLLEGE

12月のプロモーション

すべてのグループクラス　登録料 通常$100が **無料**

フルタイム Certificate in English　テキスト料 通常$70が **無料**

IELTS　テキスト料 通常$85が **無料**

プライベートレッスン　20時間お申込みで **1時間レッスンフリー**

新カンバセーションクラス オープン！　プレインターミディエイトクラス 9:15-11:15(火・木)　エレメンタリークラス 11:30-13:30(火・木)

360 Orchard Rd, #04-07/08 International Building Singapore 238869
6336-0666　japan@canadian.edu.sg　http://www.canadian.edu.sg/

EduTrust
Certificate No. EDU-2-2135　Validity: 5 Mar 2021 - 4 Mar 2025
ERF Registration No. 200309720D 28 Aug 2023 - 27 Aug 2027

2023 クリスマスホリデープログラム

日程：12/25(月)〜12/29(金)　STEAM ガチ開発ホリデープログラミング5日間
場所：Code Proto教室 226A River Valley Road　**対象：**幼児〜中高学生
費用：①午前の部 9:30〜12:30(半日) **$500** ②1日の部 9:30分〜15:00(1日) **$700**

レベル、学年に応じた学習ができる少人数制ホリデープログラムです！

- 『科学、技術、アート、工学、数学』のカリキュラムを用い、電子工学や3Dプリンター、レーザーカッターなど作った作品は自宅に持ち帰れます。
- SDGsに基づいたオリジナルエコバッグでサステナブルを楽しく学びます。
- 宝探しゲームを取り入れています。体を動かして楽しもう！(室内・屋外/午後クラスのみ)

月 SDGs×STEAM LEGO
火 SDGs×STEAM 電子工作
水 SDGs×STEAM ゲームクリエーター metaverse
木 SDGs×Minecraft Education 3Dプリンター
金 SDGs×Minecraft Education

【教室で使用するMac,iPadについて】
・ご自身のPC/タブレットの持ち込みもOKです。教室の貸し出しもあります。
・幼児コースの「スクラッチJr」等のアプリは、ご持参のタブレットであればご自宅でも継続して学習が可能です。
※1日(1day)の午後の学習内容は、カリキュラムに記載しています。マインクラフト教育版については、午前からの内容を継続して学習していきます。

お申込み・詳細はこちら！

Code Proto http://codeproto.sg　codeproto.ronri@gmail.com　programming.school.singapore　codeproto.ronri

---

広告掲載のお問い合わせはお気軽に日本語でどうぞ！

TEL：8740-9165　Mail：info@fiftyonemedia.com(飯田)

グローバル時代の新教育は、オービットにお任せください！

シンガポールの学習環境を活かした受験準備と進路選択をトータルサポートできるのはオービットだけです

ここが違う!!
グローバル型進学塾「オービット」の特長

30年以上の実績とノウハウを持つ「オービット」が、グローバル型の中学・高校から高い評価を得ている理由がここにあります。

POINT 1　グローバル時代に必須の「PISA型学力」を養成し、新しい時代の入試にも対応
POINT 2　海外在住のメリットを最大化する「4技能型アカデミック英語」指導
POINT 3　日本人学校生・インター校生それぞれの特性を知り尽くした進路・学習指導

グローバル時代の多様な進路を実現できるおすすめコース

① 帰国枠中学受験と、英語学習・習いごとの両立をしたい小学生には…
■G(グローバル総合)コース(小3〜小6)【国・算】
グローバル時代に必須のPISA型学力を養成。帰国枠中学受験・編入や日本人学校中学部「グローバルクラス」入級などの幅広い進路準備と英語学習、海外体験を両立させる海外生の王道コース
＊帰国枠受験クラス：帰国枠受験に向け、ムリ・ムダを省いた短期集中の効率の良い受験対策クラス

② 帰国後も伸ばせるバランスの良い英語力向上のために…
■Pre-Advanced English(小3・4)/Advanced English(小5・6)/ESLサポート(小4〜6)【英】
学習効果を最大化する学校別、学齢別、レベル別のクラス設定と、日本人とネイティブによるチームティーチングで4技能型英語力を効果的に養成。世界標準の英文発声ソフト「MyET」の活用で授業外でも効果的にトレーニング

③ シンガポールからの難関高校受験やインター校IBDPを目指す中学生には…
■G(グローバル総合)コース(中1〜中3)【国・数・英】
難化する高校受験に対応。早稲田渋谷をはじめとする大学附属高、グローバル型難関高受験・中学編入や、将来のIBDP準備まで対応したハイブリッドコース

④ 将来の帰国枠大学受験準備をしたい高校生には…
■高等部コース(G9〜12)
TOEFL、IB-Math、大学入試小論文、大学受験願書添削指導など、効率良く学校のスコアを上げ、国内・海外大学受験を成功させる効果的なプログラム。英語をさらに伸ばしたい早稲渋生にも対応。

⑤ 新開講！日本人中グローバルクラス入級審査対策講座
■Global Class Preparation(小5・6)
日本人中グローバルクラス入級審査の結果を大きく左右する、英語でのコミュニケーション力の向上と、英語資格サポートを行います。

⑥ 新開講！最短距離でESL修了を目指す中高生向けサポート講座
■English Foundation(中1〜高2)
日本人講師とネイティブ講師によるチームティーチングにより、実用的な文法知識・語彙構築と、正確なWriting　Skillの習得を目指します。

2024 新年度 開講説明会 1月中旬 実施予定

入会個別相談 授業体験 随時実施中！

来星したばかりの方、帰国時期が未定で今後の進路方針にお迷いの方などを対象に、ベストプランをご提案します。塾選び、進路方針や学習方法等に関するセカンドオピニオンも承っております。※詳細、お申込みはウェブサイトから。

日能研・SAPIX中学部・代々木ゼミナール提携
オービットアカデミックセンター
ワールドクリエイティブエデュケーショングループ Since1990
6282-6773　51 Cuppage Road,#07-18/19 S229469(センターポイント裏)

ウェブサイトにて最新情報発信中！！

前歯の転倒時の影響について

小さいお子様の場合、転倒して前歯をぶつけてケガをすることがあります。
ケガの程度が軽ければ歯の先端部が欠けるだけで済みますがひどい場合は歯が大きく欠けたり唇を切って出血することになります。
程度が大きい場合は歯に影響を受けている場合があるので数か月にわたってみていく必要があります。
起こりえることとしては乳歯の神経へのダメージからくる歯の変色がありますが最近では神経は回復すると言われているのであわてて神経を抜かずに経過観察することが多いようです。
将来永久歯に影響がないかと聞かれるとないとは言い切れませんが可能性としては出てくる時期が遅い、永久歯の表面の一部が白くなるなどがあります。

なお歯をぶつけた直後は多少ぐらつきますが日にちが経つにつれて治まってきます。
室内の床が大理石などの場合は滑りやすいので濡れたまま歩きまわらない、机の角が角張っているとぶつけてケガをしやすのでクッションになるものを巻くなど工夫されると良いでしょう。

SingaLife編集部便り Vol.6

シンガライフスタッフの日常を読者のみなさんにちょこっとご紹介。シンガライフにより親しみを感じてもらえたら嬉しいです。

経理
A

シンガポール在住7年目、シンガポール人の旦那との結婚を機にシンガポールへ移住、2歳の娘を自宅保育しながら勤務中です。

シンガポールで受けられるおススメのパーソナルカラー診断

骨格、顔タイプ、パーソナルカラーと昨今では様々な診断が流行っているかと思います。

実際にそれらを診断することにより、自分に似合う色や髪型、服装などを知ることができます。

私もずっと自分のタイプが知りたくて、ネットで自分で出来る簡単な診断をやってみましたが、それが本当に合っているのか、いまいち納得できなかったので、実際にプロの方に診断していただきたい！と思っていました。

そんな時に、シンガポールでパーソナルカラー診断を受けることが出来るLovebird Color Schoolさんを紹介していただき、早速予約をしました。

遂に自分のパーソナルカラーを知ることが出来るのかとワクワクしつつ、緊張しながら向かったのですが、診断をしてくださる講師の方が明るく出迎えてくださり、とても楽しく診断を受けることが出来ました。

実際に診断を受けてみて、自分が思っていたパーソナルカラーと全然違った！と仰る方が多いと聞いていたので、私の場合はどうだろうと思っていましたが、日頃から、なんとなくこの色が似合うなと思っていたのと私のパーソナルカラーはピッタリ合っていました。自分に似合っている色が好きな色ではあったので、とても嬉しい結果でした。

また、診断では、色について勉強をすることも出来ました。

植物や動物にもパーソナルカラーがあるということ、パーソナルカラーが内面にも結び付くということを知り、とても驚きました。

自分に似合う色を身に着けるだけで、顔や雰囲気の印象がガラッと変わるので、自分のパーソナルカラーを知ることは、とても大事なことだと学びました。

もちろん、似合う似合わない関係なく、自分の好きな色を身に着けることも素敵なことだと思います。

パーソナルカラー診断をしてみたいという方は是非Lovebird Color Schoolさんへ！

講師の方がとても明るく親切な方で、診断中にべた褒めをしてくださるので、自己肯定感が爆上がりします（笑）

また、来年から東京にもスクールを出展されるそうなので、日本にいらっしゃる方にもおすすめです！

Lovebird Color SchoolさんのInstagram▶

④動物のパーソナルカラー
うちのうさぎはブルベでした

①診断結果、私はウィンターでした！②それぞれのパーソナルカラーに似合うピンク
③色の種類について勉強

Bolonia

絶品スペインの味わい！ 最高なひとときを

美食家のための極上スペイン料理
スペイン旅行気分を味わって

仕事仲間と！友達と！
勿論デートにも最適！

Promotion!

シャングリア(通常S$18)buy 1 get 1 free
ビール1pint(通常S$15)S$11
瓶ビール6ボトルS$40
※これら全て一日中可。期限なし。

9 Raffles Place #01-03, Republic Plaza Tower 1, Singapore048619　8028 1899　平日:8:00-23:00土日祝休業
bolonisingapore　Bolonia Singapore　enquiry@boloniasingapore.com

Promotion!

6コースのテイスティングメニュー
1名様あたり S$88++
自家製赤ワインサングリア 1for1
S$18 (U.P $36)

自慢のカクテル、オルチャータ

タイガーナッツで作られた
スペインで人気なリキュールと、
シンガポールで人気なチェンドルデザートのマリアージュ

大切な人と過ごしたいこの季節は今年もNalatiで決まり！

イベントホールや個室もご予約できます。
会社の忘年会やお友達同士のクリスマス会に
是非ご利用ください。

12/31日まで

見逃せない

クリスマスビュッフェメニューB

1名様 $88++

スターター
ポテトと卵のサラダ
パルマハムのハニーデューメロン添え
寿司と刺身の盛り合わせ、生姜、醤油、わさび添え

スープ
スパイスかぼちゃのスープ
カービングステーション（1つ選択）
ローストビーフの牛骨ソース添え
グレーズドハニーハム、グリルパイナップル添え
ターキー（在庫状況によります）*

ホットメイン
骨なし子羊脚のロースト ローズマリーソース添え
芽キャベツのソテー、ナッツブラウンバターとローストカシューナッツ添え
サーモンフィレのグリル サフランクリームソース添え
ピラフ ジャスミンライス レーズンとアーモンドフレーク添え
鴨のロースト タイ風グリーンカレーソース 野菜添え

デザート
フルーツ盛り合わせ
ブラックフォレストクリスマスログケーキ（2週間前にご予約ください）
リュウガンカクテルフルーツ

Nalati Restaurant & Events

Level 1 & 2, Republic Plaza 1, 9 Raffles Place, S048619 入口:Distrii メインエントランス
10:30−22:00（月～金）　オーダーはお電話で　6223-1258　9710-6471

LINE SingaLife

シンガポールで生活する上でのお役立ち情報を配信。

お得なプロモーションやシンガポールのおすすめレストラン情報も満載!

カトンのカフェでクラフトビール女子会はいかがですか？

Promotion

メインメニュー1つ注文で、ノンアルドリンク1杯無料!

4時～7時 ハッピーアワー ビール5本で40ドル (通常1本10ドル)

SENG HOUSE

214 Tanjong Katong Rd. Singapore 437007

Singalife Gourmet Report

SingaLife Editor's choice

Text : SingaLifeグルメ倶楽部

シンガライフ・グルメ・レポート

1. もちっとした生地からおいしいBulcogi Ibelico Pork Pizza
2. Spanish Grilled Octopus 新メニューのスペイン風たこのグリルはビールとの相性も◎
3. 自慢の受賞メニュー、St Louis BBQ Pork Ribs!身は骨からほろほろと取れる位柔らかい
4. キッズコーナーもありお子様も楽しめます!土日祝は11歳以下はお食事無料（利用規約が適用されます）

家族でワイワイ楽しめる!
受賞歴ありのポークリブからピザ、キッズメニューまで!

2003年に各業界のプロが集まってSix Aveにオープンしたのが、Lazy Lizardの始まり。現在ではシンガポール島内に6店舗を構える人気レストランです。特に料理とサービスの評価が高く、シンガポールの西洋料理レストランとしてグーグルで最高評価を獲得し、シンガポールフードマスターで3年連続優勝しています。ラックオブポーク、セントルイスBBQポークリブ、クラビーペストパスタなどは受賞歴がある特製料理で、すべての店舗で楽しむことができます。今回はNewest店を訪問。その魅力をご紹介します!

今回訪れたNewest店はサッカーなどスポーツ観戦にぴったりのスポーツバー風のお店。店内にも店外にも大きなテレビがあります。料理も2020年から 3年連続で優勝したという実力は本物。何を取ってもおいしいものばかりです。Newest店を率いるのはシェフ兼マネージャーのKenさん。ホテルなどで修業を積んだベテランです。

瓶ビール各種やカクテル、ワイン、ウィスキーなどなどアルコールも豊富で屋外の大きなカウンターテーブルで味わえば、味は格別。屋外席がゆったりとした空間にあるので、開放感も!まさに最高のリラックス空間でもあります。味はもちろん、スタッフのフレンドリーなサービス、お店の雰囲気など全年代の方に愛されるお店です。ぜひ一度足を運んでみてください。

ドリンクも豊富に揃います!

ビールはLazy Lizardこだわりのドラフトセレクションが4種類もあり、お客様に大人気です。しかも12時から20時までがハッピーアワーという太っ腹サービス!

またドラフトビール好きの方なら、現在、開催中のビールブッフェ（S$45++）も要チェック。（Sixth Avenue店を除く）毎週金土、祝前日17時から3時間飲み放題!何でも12杯飲んだ方もいらっしゃるとか…。●記事内容は執筆時点の情報に基づきます。

お得なプロモーション実施中

■土日祝日、大人1名様に同伴するお子様のお食事無料(1店舗では金曜日も特典有)
■学生料金S$13.5もご用意（2店舗）
■月～金（12時～15時）にランチセットメニューをご用意（全4店舗）
■平日15時～16時は1For1のプロモーション有
（全4店舗、月はピザ 、火はバーガー、水はフィッシュ&チップスなど）
■ビール：Becks Bear3パイントS$33 (毎日12時～20時)、
1パイントS$10++ (金曜日16時～19時) （一部の店舗）、選べるビール5杯S$44.80

Lazy Lizard （Newest店） カジュアルレストラン&バー
Tel：6254 7326 ※他5店舗あり
ご予約はこちら
■ Add : 1 West Coast Drive #01-85 & #01-86, NEWest S128020
■ Open : 月～木 12:00-22:30、金 12:00-24:00、土 11:00-24:00、日 11:00-22:30 定休日：なし ■ Web : http://www.thewinery.com.sg/

Killiney Road 店

ベドク本店
740 Bedok Reservoir Road #01-3177 S470740
(Bedok North 駅から徒歩 10 分) TEL:8762-2088
営業時間 :11:30-15:00(L.O.14:30)、17:30-22:00(L.O.21:30)
定休日: Instagramをご確認ください

ベドク本店

Killiney Road店
107 Killiney Rd S239547 TEL:9355-1618
営業時間 :11:30-15:00(L.O.14:30)、17:30-22:00(L.O.21:30)
定休日: Instagramをご確認ください

Killiney Road店

立地抜群! Somerset 駅から徒歩 3 分!

幹事様必見
忘年会、新年会にもおすすめ
貸切、半貸切にも最適
最大 30 名様ほど

シンガポールで楽しむイベント その275
クリスマスイルミネーション

大人の社会科見学

常夏でクリスマスを楽しもう オーチャードロード・クリスマスイルミネーション2023

シャンゼリゼ通り、5番街、銀座など世界中に知れ渡っている通りがありますが、ここシンガポールにも、世界中の観光客が集まるストリート、オーチャードロードがあります。元々は英国植民地時代にあったナツメグや胡椒、そして果樹の栽培をしているところから、オーチャード（果樹園）から名付けられたと言われています。

オーチャードロードには世界各国のブランド店が軒を連ね、さらに日本の高島屋、伊勢丹、そしてユニクロなども存在感を出しています。さらに数多くのショッピングモールがあり、東南アジア随一の繁華街といってよいでしょう。

このオーチャードロードでは、季節毎にさまざまなデコレーションを見ることができます。中でも、クリスマスの時期のイルミネーションは、一見の価値があります。Orchard Road Business Association（ORBA）（オーチャード・ロード・ビジネス・アソシエーション）が、1984年から開始し今年40周年のアニバーサリー！1991年からはHITACHI ASIAが、メインスポンサーとしてこのクリスマスイルミネーションに参画しています。今年のテーマは「CHRISTMAS ON A GREAT STREET」40周年イベントということで、例年以上にイルミネーションに力が入っています。子供のような驚きの世界、ふわふわの綿菓子のような夢の風景がオーチャードロードを包み込みます。

この時期、無数のライトとモニュメントによって、元々華やかなオーチャードロードがさらに彩り豊かになり、地元のシンガポール人のみならず、多くの観光客もこの通りにやってきて写真撮影を楽しんでいます。さらに3D・AR技術を使った映像を楽しめる仕掛けもあります。タングリンモールからプラザシンガプラまでの光の洪水を観にいってみてはいかがでしょうか。

特に今年は3つの商業施設でのイベント開催があり、さらにクリスマスイブ・ストリート・パーティーが初めて開催される予定です。クリスマスイブの午後8時からIONからニーアン・シティまでの界隈で賑やかなイベントが予定されています。サンタクロースもソリに乗ってやってくる？ということで運が良ければ写真を一緒に撮ることもできるかもしれません。

上記のような盛りだくさんのイベント。お一人でもカップルでも家族連れでも楽しめる内容となっています。イルミネーションの写真を撮るのでもよし、クリスマス気分を味わいながらショッピングモールで買い物をするのでもよし、高級レストランで大切な人との時間を過ごすのもよし、それぞれの楽しみ方で、いい時間を過ごしてみてはいかがでしょうか。きっと、素敵な一年の締めくくりになるでしょう。

大人の社会科見学 筆者　森山 正明

大人の社会科見学シンガポール版は、シンガポールで生活している方々へ、シンガポールの奥深さを知ってもらいたい思いで活動を始めました。「3ヶ月も住んでいればシンガポールは飽きてしまう」と巷では言われますが、なかなかどうして、この地ならではの楽しみは、尽きることはありません。2013年11月からこのサークル活動を始めて約10年。行ったイベントは、200回を超え、その中から読者の方にもシンガポールの文化や習俗について年中行事を軸に紹介をして参ります。

大人の社会科見学の電子書籍版完成！
詳細はこちらから https://mori2hk.booth.pm/

KATSU-AN JAPANESE TONKATSU
The Suntec City店 #B1-149
https://www.katsuan.com.sg/
お持ち帰り メニューも充実！

NEW!
壱鵠堂ラーメン(元祖)ランチセット　北海地獄ラーメンランチセット　壱鵠堂ビーフラーメン　札幌味噌ラーメン
＼お得な"新"ランチセットも!／　＼じっくり煮込んだ新鮮スープ!／
ハラルフード認証。毎日5時間かけて丁寧に作る新鮮なスープが自慢です！

ICHIKOKUDO 壱鵠堂
島内8店舗！お店と最新メニューはこちらから ▶▶
Instagram : @ichikokudosg　FB : @ichikokudoSG

Lawry's The Prime Rib Singapore　☎ 6836-3333
333A Orchard Road #04-01/31 Mandarin Gallery
reservations@lawrys.com.sg 11:30～16:00(L.O.) / 16:00～22:30(D.O.)

8338 2065
150 Orchard Road, #02-27/28 Orchard Plaza, S238841
火～日 17:00-23:00

優先的に半個室のテーブル席をご用意いたします

芋焼酎 飲み放題！
飲み放題プロモーション +$38 おすすめ
芋焼酎、ビール、角ハイボール、レモンサワー、柚子サワー、ウーロンハイ、緑茶ハイ、烏龍茶、緑茶、柚子ジュース

ドリンクプロモーション
12月15日(金)～30日(土)
50%OFF
黒伊佐錦900ml $98→$49
黒伊佐錦グラス $13.8→$6.9
天吹純米吟醸ピンクラベル $128→$64
天吹純米吟醸雄町 $128→$64

話題のお店にいち早く行ってみんなが
気になっている情報を自分の言葉で伝える!
取材ライター急募！
取材　撮影　執筆
SingaLife
まずは以下まで、お気軽にご連絡ください
recruit@fiftyonemedia.com(竹下)

シンガポールでも日本と同じ
サービス&クオリティ！
お米は日本産コシヒカリ100%、牛肉はUSビーフを使用

日本同様にカウンター席/テーブル席を設けておりますので、お1人様でもご家族でも
(キッズプレートも充実!)お気軽にご来店ください。テイクアウト、デリバリーも可能です!
※メニューの価格は全て税込、ノーサービスチャージです。

すき家 SUKIYA Singapore
www.sukiya.com.sg　@sukiya.singapore
シンガポールに15店舗! 店舗一覧はこちらから

年越しそば(生そば1人前、海老天2本、もりつゆ、薬味のセット) スペシャルプロモーションセット $15.0+
※テイクアウトのみ
(12/31：営業時間11:30－22:00の間に店頭にお受け取りに来てください)
ご予約受付中！店頭にて直接、またはお電話にて！

Tokyo Soba　＼お持ち帰りもできます！サービスチャージなし！／
住所 12 Gopeng Street. Icon Village #01-12, S078877
最寄駅 Tanjong Pagar　FB @tokyo.soba.singapore　IG @tokyosoba
営業時間 11:30～22:00　詳細はこちらの記事からどうぞ▶

おいしい海鮮マリネと生カニはここで!!
会社の宴会やお祝い事に。
※個室あり貸し切りも可

大牛潮汕海鮮 Daniu Chaoshan Seafood

DANIU TEOCHEW SEAFOOD RESTAURANT

住　所　61 Kampong Bahru Rd, Singapore 169368
最寄駅　Outoram Park MRT 出口6（徒歩10分）
Spooner Road Car Parksのすぐそば
電　話　83889595（Whats）
時　間　11:30am-14:30pm, 17:30pm-21:30pm
定休日　Monday
メール　daniuteochewseafood@gmail.com
Instagram　@daniuteochewseafood

予約はGoogleMapから

小紅樓 RED HOUSE SEAFOOD

グランドコプソーン店では、現代的な点心から定番のメニューなど、40種類の手作り料理を新鮮な状態で味わうことができます。

QRコードを読み込むと、メニューが表示されます。

redhouseseafood.com
@redhouseseafood
392 Havelock Rd, Level 2
Grand Copthorne Waterfront,
Singapore 169663

火鍋 食べ放題いかがですか

大人数で是非！

2時間＄27.8＄～

飲み会・宴会にぴったり
蛙はメニューに含まれません
ビール10本で$38
選べるスープ8種類

『SingaLifeを見た!』で ※併用なし
4人以下　合計金額から10%割引
5人以上　5人ごとに1人分の食べ放題料金をカット

Frog Meat Fish Head　11時～深夜4時 休憩なしで営業中!
05 mosque street 059485　Chinatown MRTより徒歩5分
予約はお電話もしくは WhatsApp より
▶▶▶電話：6226 0986　▶▶▶WhatsApp：8798 1876
Instagram @MEIWAYUTOUSG
ご予約はこちらから！

San Laksa Steamboat Restaurant

シンガポールのラクサ鍋はここSan Laksaだけ!
新鮮なココナッツの豊かな風味とスパイスのアクセントが、具材との相性抜群。

アサヒビール ジョッキ3杯 $30!

飲み放題！ハイボールナイト $28++
月～木18:00-22:00限定 ※在庫がなくなり次第終了します

san laksa 山叻汁

147 Kitchener Road S208524　Farrer Park駅(出口 H)
62757069　sanlaksasteamboatsg@gmail.com　SanLaksa
http://www.sanlaksa.com.sg　11:00-14:30,16:30-23:00 年中無休

Italian restaurant

BEI-TEMPI SAKE & WINE

誰にも教えたくない隠れ家的レストラン

イタリア人シェフによる本格イタリアン

親日のローマ人アンドレアシェフ

女子会や会食、特別な日にもピッタリ

12/1～12/31限定コース
ローマ料理クリスマスコース $100+
アミューズ／9種の前菜／カルパッチョ／魚料理／肉料理／デザート

MENU
12/31までのプロモーション
シェフからのクリスマスプレゼント
スパークリング＆ワイン飲み放題 +$28+

既存の $88、$128 のコースもご注文いただけます。

Barメニューも充実　飲むだけでもご利用いただけます
アラカルトメニューも豊富　お一人様も大歓迎!!

Bei Tempi
150 Orchard Rd, #01-24 Orchard Plaza, Singapore 238841
火～日／18:00～23:00(ラストオーダー 料理 22:00 ドリンク 22:30)
休 月　+65 9123 9380　@beitempisingapore
infomation　ご予約はこちら

The Winery GOURMET | BAR

心ゆくまでワインが楽しめるイーストエリアの隠れ家

The Winery Gourmet Barは数々のワインを体験できる居心地の良いダイニングスペース。ヨーロッパ産ヴィンテージワインの品揃えはシンガポール随一。ウォークイン式のワインセラーやテイスティングルーム・個室を備え、親しい人とワインをゆっくり楽しめる。

ワインに合うおすすめ料理

12月限定プロモーション
12月1日～31日限定! クリスマスメニュー
Challandais Duck Breast
チェリーピューレがけ鴨胸肉 S$42
Slow-Coocked Chicken Breast
じっくりと煮た鶏胸肉 S$32
その他、ハムや和牛など、魅力的なお料理をご用意!ホリデーシーズンを特別なお料理と共にいかが?
メニュー詳細はこちら▼

The Winery TAPAS | BAR

どんなシーンにもぴったり! チャイムスのタパスバー

The Winery Tapas Barは、チャイムス地下1Fにあるモダンタパスレストラン。広々したテラス席とムードのある店内は、記念日にもカジュアル使いにもおすすめ。家族や親しい仲間の集まりにぴったり。フレンドリーで丁寧なスタッフが迎えてくれる。

シェフのおすすめ料理

SingaLife 読者限定プロモーション
12月31日までお会計から10%割引
ご利用方法
◀こちらからご予約いただき、「Reservation Notes」の欄にプロモーションコード SINGALIFE10 をご記入ください。
※ご予約なしのご来店の場合、お会計時に「SingaLifeのプロモを見た」とお伝えください。

12月限定プロモーション
全てのハッピーアワードリンク
S$9
毎日16:30-18:30

The Winery Gourmet Bar
お店についてのweb記事はこちら
907 E Coast Rd, #01-03 Springvale, S459107
9643 3188(WhatsApp)　www.thewinery.com.sg
Opening Hours: 月～金: 15:00～24:00　土: 12:00～24:00 日: 12:00～22:00

The Winery Tapas
City hall駅 徒歩5分
お店についてのweb記事はこちら
30 Victoria Street #B1-05, S187996
6553-8850/ 8388-8850 (What'sApp)　www.thewinery.com.sg
Opening Hours: 月～木: 16:30～1:00　金～土: 16:30～2:00　日曜定休

Pietrasanta THE ITALIAN RESTAURANT

本格的なのに心地よく、気前のいいリストランテピエトラサンタは、トスカーナ料理の宝庫。イタリアから空輸された最高級の食材を使って手作りされたフォカッチャ、ピザ、パスタをお楽しみいただけます。

Pietrasanta The Italian Restaurant
1 Fusionopolis Way #01-08, Connexis, Singapore 138632
reservation@ristorante-pietrasanta.com　ご予約:+65 9863 9253
月～日11:30～14:30,17:30～22:30　RistorantePietrasanta　ristorantepietrasanta

Casa Pietrasanta

カサピエトラサンタは、まさに居心地の良いイタリアの住居です。親密感のある座席配置で、地中海風にアレンジした本格的なイタリア料理を提供しています。ご家族やご友人、恋人とともに、真のイタリアンファッションのお食事をお楽しみください。

※メニューは仕入状況等により予告なく変更となる場合がございます。予めご了承下さい。

プライベートダイニングは最大20名様までです。

ランチ
3コース　$49.90++
4コース　$59.90++
ディナー
3コース　$64.90++
4コース　$74.90++

プライベートダイニング

Casa Pietrasanta
1 Fusionopolis Way #02-04, Connexis Tower, Singapore 138632
事前予約要:+65 8125 1154
月～日11:30～14:30,17:30～22:00　casapietrasanta　casa.pietrasanta

たくさんの
ご注文を
いただいて
おります!

お肉の配達を再開しました!

最低注文価格S$100から受付!
お店の商品を250g単位で
ご注文いただけます。(例:250g/500g/750g~)

下記の商品は表示のグラム単位で販売
・味付け肉 250g or 500g ・骨付きカルビ 1kg
・ユッケ 200g ・牛タン 200g

ご注文方法

①WhatsApp +65 9859 4277で注文
②PayNow 9116 8579でお支払い
③合計金額を受信したら、支払い完了画面をスクリーンショットして送る

日本語も
OK

配達料 合計S$200以上で配達料無料
合計S$200未満▶配達料S$20~(場所により変動)

〈例〉プンゴル在住でS$150注文→
配達料約S$30となります

ご注文とお支払いが確認できたら翌日配達!

配達時間 10:00~17:00 (土日祝の配達はございません)
※金曜日のご注文は月曜日にお届け

ご不明な点は 6219 2454 までご連絡ください

JUN'S BUTCHERY

23 Hoot Kiam Road Singapore 249405
月~日:10:00~19:00(定休日なし)

TEL:6219-2454 instagram: junsbutchery

AO ringo

住　所:150 Orchard Rd, #01-44 Orchard Plaza, Singapore
最寄り駅:Somerset 駅、Dhoby Ghaut 駅
営業時間:ランチ　/金・土 12:00-15:00 (L.O.14:30)
ディナー/火~土 18:00-22:30　日 18:00-20:00
定 休 日:月曜日

Instagram▶

住所: 907 East Coast Rd, #01-02, Singapore 459107　電話: +65 6242 2645
営業時間: 月~金 11:00-15:00 & 18:00-22:00 (LO: 21:00)　土日祝 09:00-15:00 & 17:00-22:00 (LO: 21:00)

その他のメニューはQRコードから

www.kota88restaurant.com
@kota88restaurant

タンバガににんがしの隣！
海鮮と串焼の日本酒居酒屋

さざんがく

年末年始日本酒特売

最大20%OFF!!

自社輸入

日高見 風の森 寫樂 而今 田酒 三十六萬石 鍋島 みむろ杉 飛露喜 加茂錦 花陽浴 黒龍 磯自慢 くどき上手

自社輸入により実現する日本酒好きが思わず唸ってしまうような豊富な品揃え！

おいしい冬メニュースタート

日本酒にバッチリ おでん はじめました

あんきも白子セット $23.9
温玉のせ牛すき焼き $16.9
豚骨ラーメン豚巻き串 $7
おでん盛り合わせ $23.9

さざんがく限定！

お酒と焼鳥のハッピーアワー

火曜〜土曜の毎日6時から7時限定！

やきとり

ビールやハイボールなどの定番ドリンクが $6

焼鳥4本盛も $6

まじぱねぇ！

貸切はコチラで
にんがし2階
最大50名様
(ミニマムスペンド $3000)

さざんがく
団体最大25名様
にんがしの海鮮に加えて串焼きが充実
2〜4名様ボックスシートが人気

飲み放題込みの宴会メニューもご用意！お気軽にお問い合わせください！

居酒屋さざんがく 3 Craig Road Singapore 089663 / 火曜〜土曜（月曜・日曜定休） 6:00pm ~ 10:30pm (L.O. 9:45)

ご予約お問い合わせは電話ではなくメッセージでお願いします。 izakayasazangaku

50G

CARBONARA BACON & KARUBI SET
カルボナーラベーコン&バラカルビセット

150G	$14.90nett
250G	$20.90nett
350G	$25.90nett

50G

CARBONARA BACON & PORK & CHICKEN SET
カルボナーラベーコン&豚カルビ&チキンセット

150G	$13.90nett
250G	$18.90nett
350G	$22.90nett

10月19日OPEN！ 313@somerset #B2-01

Westgate #03-06

Suntec City #02-603/604 (Tower 3)
広い店内にBOX席も完備。ファミリーでも安心です

The Clementi Mall #05-35

Compass One #04-06

AMK Hub #B1-21

Junction 8 #01-40
広い店内にBOX席も完備。ファミリーでも安心です

PLQ Mall #B1-28

VivoCity #02-60

営業時間11:00 - 22:00 (L.O. 21:20)
定休日なし
https://yakinikulike-home.qbe.ee
yakinikulikesg

ご予約は受け付けておりません。
Facebookページまたは右下のQRコードより
オンラインでキューチケットが入手可能です。

デリバリーはFoodpanda,
Grabfood, Oddle
（全島配達も可能）

イベント＆トピックス ウィークリー

EVENT & TOPICS Weekly

シンガポール
最新のイベント
情報まとめ

イベントの開催に関しての詳細は主催者にご確認ください。

イベント

12月31日

NEW YEAR

New Year's Eve Countdown Party

毎年恒例の大晦日カウントダウンパーティー。今年のテーマは、ファミリーパーティーピクニックで、家族全員が楽しめるアトラクションがいっぱい。ドローンショー、花火、地元アーティストによるライブ音楽などご期待ください。

時 12月31日 17:00-1:00
場 セントーサ島　Palawan Green
【Web】https://ticketmaster.sg/activity/detail/23sg_sentosaparty

～12月31日

DISNEY

Immersive Disney Animation
ディズニー・アニメーションの世界を映像と音楽で没入体験

ディズニー・アニメーションの初期の名作から最新の人気作品までを、まるで映画の中に入ったかのような没入感で体験できる全く新しいイベント。サバンナに太陽が昇る中、動物たちに囲まれ、ラフィキがシンバを紹介する場面にあなた自身が立ち会うことを想像してみて！

時 ～12月31日
場 Sands Theatre at Marina Bay Sands
【Web】https://www.sistic.com.sg/events/disneyanimation0224

～2024年1月1日

CHRISTMAS

Christmas Wonderland
クリスマスワンダーランド

20メートルのスパリエラのライトディスプレイ、熱帯地域の「雪」、ブリザードタイムの体験、サンタクロースとの写真撮影、カーニバルゲーム、ミュージックパフォーマンス、ガーデンラプソディライトやサウンドショーなど盛りだくさん。

時 ～2024年1月1日
場 ガーデンズバイザベイ　The Meadow & Supertree Grove
【Web】https://www.gardensbythebay.com.sg/en/things-to-do/calendar-of-events/christmas-wonderland-2023.html

～2024年1月1日

PICK UP

AVATAR: THE EXPERIENCE
アバター: ザ エクスペリエンス

没入型のウォークスルーイベント。アバターのパンドラの異世界、神秘的な生き物、植物、そして先住民族ナヴィ族の魅惑的な文化と触れ合える。

時 ～2024年1月1日
場 Gardens by the bay, Cloud Forest
【Web】https://ticket.gardensbythebay.com.sg

イベント

2024年1月19日～21日

MARKET

Mummy's Market Baby Expo
マミーズ・マーケット・ベイビー・エキスポ

ママと赤ちゃんに必要なものをお探しですか？マミーズ・マーケットが主催するシンガポール最大のベビーエキスポをお見逃しなく。ベビーカーやベビーベッドから、かわいい着ぐるみ、よだれかけ、粉ミルクなど、このワンストップのフリーマーケットで、必要なものがすべて揃う。

時 2024年1月19日～21日
場 Singapore Expo, Hall 6, 1 Expo Dr, Singapore 486150
【Web】https://www.mummysmarket.com.sg/free-goodie-bag

～2024年1月21日

PICK UP

Ice Magic: Winter Wonderland
アイスマジック: ウィンターワンダーランド

シンガポール初の氷上のメリーゴーランド、シンガポール最長98 メートルのスノー スロープでスリル満点のスキーなどを人工雪で体験できる。北極の冬のイルミネーションや屋台も。

時 ～2024年1月21日
場 Bayfront Event Space
【Web】https://sistic.com.sg/events/icemagicsg2023

2024年1月30日

MUSIC

Candlelight:
A Tribute to Queen at CHIJMES

ライブで多感覚に訴える音楽体験、キャンドルライトコンサート。キャンドルの優しい明かりの下、CHIJMESホールでクイーンの音楽を鑑賞できる。上演時間60分、8歳以上（16歳以下は大人の同伴が必要）

時 2024年1月30日 19:00～ & 21:00～
場 CHIJMES Hall
【Web】https://feverup.com/m/108417

2024年2月1日～3月3日

CHILDREN

KidsFest 2024
キッズフェスト2024

毎年恒例のキッズフェスト劇。今年は、「きょうはみんなでクマがりだ！」、「スポットの誕生日パーティ」、「アイ・ビリーブ・イン・ユニコーンズ」、「はらぺこあおむしショー」の4作品。

時 2024年2月1日～3月3日
場 Esplanade Concert Hall
【Web】https://sistic.com.sg/events/kidsfest0324

2024年2月3日～

HARRY POTTER

Harry Potter: A Forbidden Forest Experience in Singapore

森の中の小道を歩き、ハリー・ポッターやファンタスティック・ビーストの映画に登場するヒッポグリフ、ユニコーン、ニフラーなどの生き物たちに出会える。所要時間は約30分～60分。3歳以下は無料。

時 2024年2月3日～
場 Coastal Trail, セントーサ島
【Web】https://hpforbiddenforestexperience.com/singapore/

イベント

2024年3月9日～17日

DISNEY

Disney On Ice presents 100 Years of Wonder

マジックモービルに乗ったミッキーマウス、ミニーマウス、ドナルドダック、グーフィーと一緒に、『アナと雪の女王』『アラジン』『ライオン・キング』『モアナと伝説の海』といった多くの方に愛されるディズニー作品の世界へご招待。
数々のアクロバット演出や、華やかな衣装と色鮮やかな舞台演出をお楽しみください。

時 2024年3月9日～17日
場 Singapore Indoor Stadium
【Web】https://ticketmaster.sg/activity/detail/24_doi2024

アート

常設展

MUSEUM

アジア文明博物館（ACM）常設展
日本語ガイドツアー

アジア文明博物館には、アジアと世界の繋がりに焦点を当てた豊かな芸術遺産が展示されています。これらは交易の歴史を明らかにするだけではなく、思想の交流や信仰の影響を物語ります。9世紀の沈没船から引き上げられた品や陶磁器、ジュエリー、テキスタイルなどアジア文化の多様性を体感できる展示品をご鑑賞下さい。

時 常設展 日本語ガイド　火～金曜および第二土曜10:30～
場 アジア文明博物館（ACM）
【Web】https://jdguide.exblog.jp/

～2024年2月25日

MUSEUM

特別展「Proof of Personhood」

I'm not a robot. あなたなら自分が人間であることをどう証明しますか？シンガポール美術館（SAM）では特別展「Proof of Personhood」を開催中。アーティスト達はAI（人工知能）を駆使した映像作品を通してあなたに問いかけます。芸術の秋にSAMで一緒に考えてみませんか？

時 ～2024年2月25日
場 シンガポール美術館 タンジョンパガー・ディストリパーク別館
【Web】<JDブログ> https://jdguide.exblog.jp/

～2024年2月25日

MUSEUM

National Museum of Singapore

NOW BOARDING: Experiencing Singapore through Travel, 1800s-2000s

1800～2000年代にかけてシンガポールにやってきた旅行者たちが、どのようにシンガポールを描き、感じたのか、旅行を通してシンガポールのアイデンティティをたどります。旅行ガイドブックに着想を得て、交通、宿泊、飲食、観光、娯楽、ショッピングの6つテーマに沿って展示されます。入場料$18（特別展1種）、$27（特別展1種＋常設展）、$40（特別展2種＋常設展）

時 ～2024年2月25日
場 シンガポール国立博物館 地下1階 Exhibition Gallery 2
【Web】<JDブログ> https://jdguide.exblog.jp/

～2024年3月3日

MUSEUM

Singapore Art Museum

キーワードは「アジア」「時間」「トラ人間」～《Time & the Tiger》

「あいちトリエンナーレ2019」にビデオインスタレーションを出展し、大きな注目を集めたシンガポール人男性アーティスト、Ho Tzu Nyen（ホー・ツーニェン）をご存じですか？彼が約20年間にわたって制作した絵画、映像、ビデオインスタレーションなど、魅惑的な作品が一堂に会します。最新作も見られる貴重なチャンスをお見逃しなく！

時 ～2024年3月3日
場 シンガポール美術館 タンジョンパガー・ディストリパーク別館 Level 1, Gallery 1 & Gallery 2
【Web】<JDブログ> https://jdguide.exblog.jp/

映画

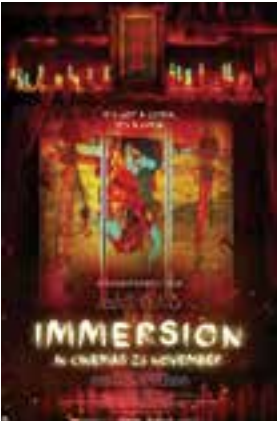
公開中

PICK UP

The Boy And The Heron
君たちはどう生きるか

スタジオジブリ制作によるアニメ映画。母親を火事で失った少年・眞人（まひと）は父の勝一とともに東京を離れ、「青鷺屋敷」と呼ばれる広大なお屋敷に引っ越してくる。ある日、鳥と人間の姿を行き来する不思議な青サギが現れる。

監督：宮崎駿
キャスト：山時聡真、菅田将暉
【WEB】https://www.gv.com.sg

公開中

PICK UP

Immersion
忌怪島／きかいじま

南の島を訪れたVR研究チーム「シンセカイ」のメンバーたちに、不可解な死や謎が次々と襲いかかる。非科学的なことを信じないシンセカイの天才脳科学者・片岡友彦は、父の死をきっかけに島にやって来た園田環とともに真相を解き明かすべく奔走するが…。

監督：清水崇
キャスト：西畑大吾（片岡友彦）、生駒里奈（深澤未央）、平岡祐太（山本春樹）
【WEB】https://www.gv.com.sg

公開中

PICK UP

Disney's Wish
ウィッシュ

どんな願いも叶うと言われる魔法の王国ロサスでは、国民は偉大な魔法使いであるマグニフィコ王に願いを捧げ、いつか王様が魔法で自分の願いを叶えてくれることを信じて暮らしていた。しかし、アーシャは、人々に慕われているマグニフィコ王が、実はみんなの願いを閉じ込め支配しているという王国の真実をひと知ってしまう。

監督：クリス・バック
キャスト：アリアナ・デボーズ
【WEB】https://www.gv.com.sg

公開中

PICK UP

Aquaman And The Lost Kingdom
アクアマン／失われた王国

南極の氷河に眠る邪悪な海底王国に、海の生物を操るアクアマンが、5億の海の仲間とともに立ち向かう！はるか昔、氷河の奥深くに"失われた王国"が封印された。世界を滅ぼさせる力を持つ古代兵器、ブラック・トライデントとともに――。

監督：ジェームズ・ワン
キャスト：ジェイソン・モモア、パトリック・ウィルソン、アンバー・ハード
【WEB】https://www.gv.com.sg

12月28日より公開

PICK UP

Migration、ＦＬＹ！／フライ！

マガモ一家はニューイングランドの池の周りで安全に暮らしている事に満足しているが、母親のパムは環境を変えて、子供たちに広い世界を見せたいと望んでいた。パムは夫のマックを説得して、ニューヨーク市を経由し、熱帯のジャマイカへ約3000キロの大冒険に飛び立つ。

監督：バンジャマン・レネール
キャスト：クメイル・ナンジアニ、エリザベス・バンクス
【WEB】https://www.gv.com.sg

県人会 メンバー募集

青森県人会
aomori.singapore@gmail.com(飯田)

岩手県人会
sk03s22@gmail.com(榊原)

茨城県人会
ibarakikenjinkai.sg@gmail.com

群馬県人会
singamouse@gmail.com

埼玉県人会
saitama.sg@gmail.com

千葉県人会
singapore@chibabank.co.jp(嶋野)

東京都民会
Facebookにて検索

神奈川県人会
yuichi_masuko@suzue.co.jp(増子)

新潟県人会
h.sit2185@gmail.com(斎藤)

富山県人会
hokuriku@singnet.com.sg(上原)

山梨県人会
Facebookにて検索

長野県人会
oyaki. nagano. sg@gmail.com

静岡県人会
shizuoka.singa@gmail.com

愛知県人会
aichisingapore@gmail.com

三重県人会
iseshima@pearlfalco.com(牧戸)

京都倶楽部(京都府公認の団体)
sgkyotoclub@gmail.com

大阪府民会
sgota9900@gmail.com(太田)

奈良県人会
naraken.sg@gmail.com

香川県人会
kagawakenjinkai.sg@gmail.com(壺屋)

広島県人会
yesmasa@gmail.com(中川)

島根県人会
shimane.singapore@gmail.com(津戸)

長崎県人会
Nagasakikenjinkai.sg@gmail.com

大分県人会
oitakenjin.sg@gmail.com

宮崎県人会
miyazakikenjinkai.sg@gmail.com

鹿児島県人会
satsuma@ritzjapan.com

熊本県人会
sgkumamotokenjin@gmail.com

福岡県人会事務局
fukuokakenjinkai.sin@gmail.com

校友会/大学同窓会 メンバー募集

山形大学シンガポール OB/OG会
山形大学・大学院卒業生
yamadai.sg@gmail.com(坂部)

シンガポール青葉会(東北大学同窓会)
東北大学卒業および大学院修了された方
shojikeizo@gmail.com(庄子)

湘南高校・シンガポール湘友会
湘南高校の卒業生、ゆかりのある方
singapore.shoyukai@gmail.com(間所)

芝浦工業大学 校友会
芝浦工業大学、大学院、付属中学高等学校を卒業された方
kuddha1604@gmail.com(黒田)

慶應義塾シンガポール三田会
慶應義塾大学および大学院を卒業・留学された方
info@sgmitakai.com

シンガポール立教会(立教大学)
定例会(飲み会)、ゴルフなど
rikkyokaisg@gmail.com

シンガポール稲門会(早稲田大学)
毎月の定例会やその他イベント
tomonkai.singapore@gmail.com(高橋・松浦)

日本大学OB会(桜墨会)
日大に縁のある方は誰でもOK
watabe@singnet.com.sg (渡部尚)

津田塾大学同窓会シンガポール支部
津田塾大学の卒業生
tsuda_hoshi@hotmail.co.jp

青山学院同窓会 シンガポール支部
懇親会やゴルフ等、気さくなメンバーが待ってます。女性多し!
akf@frontier.com.sg(大井)

東京学芸大学同窓会
東京学芸大学卒業の方々へ!
ishiharamari1009@gmail.com(石原)

東京女子大学同窓会 シンガポール支部
東京女子大学同窓生
tonjyosingapore@gmail.com

シンガポール麻布会
麻布中学・高校出身者
azabusg@gmail.com

駒場東邦OB会
邦友会シンガポール集合!
tetsu.takeuchi@mhm-global.com(42回生竹内)

シンガポール東京外語会
東京外国語大学を卒業及び留学された方々
tokyogaigo.singapore@gmail.com

和歌山OB会シンガポール支部
和歌山出身の方々。最近設立しましたばかりで、OBの方探しています。
wakei.singapore@gmail.com

武蔵野音楽大学同窓会
卒業生の方ぜひご連絡ください。年に二回ほど日本人会で食事会をしています。
musasinosingapore@ymail.ne.jp

東京工業大学同窓会(大岡山クラブ)
飲み会、ゴルフ等。東京医科歯科大学出身の方も大歓迎です。
tokodaisin@gmail.com 森

横浜翠嵐高校シンガポール同窓会
美なりや翠嵐。卒業生、可愛子、縁のある方誰でもOK
dahoo@yahoo.co.jp (末木・山崎)

ヨコイチ会(横浜市大同窓会)
「横浜」と言っても、横須賀に限りなく近い小粒な同窓会です
arima.kurita@gmail.com(栗田)

南山大学同窓会(南星会)
卒業年代出身キャンパス関係なく親睦を深めています
nanseikaisingapore@gmail.com(中浦)

大阪市立大学OB/OG会
大阪市立大学の卒業生
youshun777@icloud.com(大寺)

大阪大学・シンガポール黎明会
懇親会・大学対抗ゴルフなどの活動
reimeikai.sg@gmail.com

関西学院同窓会シンガポール支部
関西学院にゆかりのある方
naotamy7@gmail.com(田宮)

関西大学千里会 シンガポール支部
関西大学OB/OG会
kandai.senri.singapore@gmail.com

関西大学 総合情報学部
総情の卒業生の方、集まりませんか?
kandai.sojo.sg@gmail.com

シンガポール神戸大学同窓会
卒業生・留学生の方
kobe.uni.alumni.sg@gmail.com

福岡県立福岡高校同窓会
シンガポール周辺国の方も大歓迎です
yosuke.kunimatsu@saibugas-group.com(國松)

九州大学シンガポール OB/OG会(松薫会)
九州大学卒業生の方
shoukunkai.kyushu.univ@gmail.com

音楽大学シンガポール同好会
音楽大学・音楽学部卒業の方
singapore_piano_music@yahoo.co.jp

北海道大学同窓会(エルム会)
akirayasuda3@gmail.com(安田 哲)

スポーツ系サークル メンバー募集

REDSOX (ソフトボールチーム)
週末に気軽にソフトボールを楽しみたい方、女性メンバーも大歓迎
3月6月・11月の日本人会のソフトボール大会に参加
主にWest Coast Park
zhongchuandajie@gmail.com(中川)

FC NIPPON
アマチュアリーグ参戦中!
木曜21時、土曜夕方(リーグ戦)
主にターフシティ
FCNippon.Sin@gmail.com(仲川)

Marina J Suns(フットサル)
初心者から経験者まで募集中!!
毎週火曜・日曜の夜
クレメンティ日本人小学校等
koheisuzuki@skk.com.sg(鈴木)/marinajsuns2011@gmail.com(田中)

RIDGEWOOD(Tennis Club)
楽しくテニスをされたい女性歓迎!トライアル無料!
毎週水曜日 9:00〜12:00
パブリックのテニスコート
ridgewood_sin@yahoo.co.jp

黒ゆり(テニスクラブ)
テニス好きの女性大募集!
まずはトライアル!!
毎週水曜日9:00〜12:00
Kallang, Yio Chu Kang等のパブリックコート
kuroyuri.tennis@gmail.com

VPテニス
テニスラケットを持っており、多少でも打てる方
毎週土曜日19:00〜21:00
Valley Parkコンド
vp-tennis@hotmail.co.jp

さくら(テニスクラブ)
メンバー大募集!
毎週月曜日9:00〜12:00
パブリックテニスコート(Yio Chu KangやKallangなど)
sakura.tennis.singapore@gmail.com

ばどみん
バドミントンが好きで上達したい方、定期的に参加出来る意欲のある方
平日10:00-12:00
Delta, Yio Chu Kang, Clementi などスポーツホール
monday_badm@yahoo.co.jp

シナモン (テニスクラブ)
テニス好き女性大募集!
毎週火曜日 9:00〜12:00
パブリックテニスコート
cinnamon.tennis.sg@gmail.com

ドルフィン テニスサークル
テニスが大好きな仲間が楽しくスキル向上目指して練習しています
毎週金曜日 9:00〜12:00
ファーラーパークなど
shingatennis@yahoo.co.jp

FC MYK & MYK WORLD
幅広くサッカー・フットサルを楽しんでいます
基本毎週日曜日14:00〜
fcmykinfo.sg@gmail.com (井上)

RED LEON (バスケチーム)
アットホームな雰囲気で、楽しくバスケと向き合っています!
毎週土曜日・日曜日
Anglo Chinese School他
redleon.singapore@gmail.com

ドラゴンボートチーム (JAPAN DRAGONS)
男女国籍年齢問いません
トライアルは毎週土・日曜日
Kallang川で練習
inquiry-japandragons@googlegroups.com

Singapore Japanese Rugby Football Club
ラグビー経験・国籍問わずどなたでも大歓迎!キッズラグビー(毎週土曜)有!
毎週日曜日
sjrfc.enquiry@gmail.com

シンガポールスケーティング
インライン・ローラースケートを履いて、シンガポールを巡る。
毎週土曜 or 日曜
singapore.2020.sk@gmail.com

コスモテニスクラブ
週に1回、基礎練習やダブルスゲーム練習を行っています。(女性限定)
毎週水曜日9時(もしくは10時)から2時間
Kallang, Yio chu Kang等のパブリックコート
cosmo.tennis.sg@gmail.com (担当:仲井)

PLABOMII(ソフトボール)
都会のど真ん中の原っぱ、常夏の太陽の下で流す爽やかな汗、運動後のキンキンに冷えたビール。
気になる方、こちらまでご連絡を。
毎週日曜日 朝8:30から
ファーラーパーク(リトルインディア)
tmasano34@yahoo.co.jp(浅野)

Marinwa Bay Touch Rugby タッチラグビーチーム
TouchRugbyHajimeyou@gmail.com (鷲津)

お子様向けサークル メンバー募集

イッチーズ (小学生ソフトボール)
野球ソフトに自信のある人は、是非ご連絡下さい!
毎週日曜日午後日曜日午前
日本人小中学校等
iccies.singapore@gmail.com

リトルスターズ (小学生ソフトボール)
男子も女子も大歓迎です!
毎週日曜日14:30〜17:30
日本人小学校クレメンティ校
secretarylittlestars@gmail.com

WSR(小学生ソフトボール)
一緒にソフトボールを楽しもう!
毎週土曜の午後や日曜の午前
日本人中学校など
wsr.singapore@gmail.com

TCキッズの親サークル
サードカルチャーキッズ(親と異なる文化で育つ子)の親の会
月1回
ANIMA リソースセンター
tckids.family@gmail.com

ぷるち〜の
妊婦さん、赤ちゃんから未就学児を対象としたイベントを年に10回ほど開催中!
月に1度
日本人会館
@PulcinoSingapore

シンガポールポプラ文庫
絵本の読み聞かせや手あそびの好きな方、大歓迎!
poplarb@gmail.com

Kids Priority Cafe
移動型児童館を目指す子育てサークル。
kidsprioritycafe@gmail.com

文化系サークル メンバー募集

Wind Ensemble Nippon Singapore-WENS(ブラスバンド)
日本人中心の吹奏楽サークル
土曜午後or日曜午前
Musospaceもしくはクレメンティ小学校
wind.ensemble.nippon@gmail.com

ESJ(アンサンブル・シンガポール・ジャパン)
アマチュア演奏家中心の音楽団体。
オーケストラ室内楽経験者募集
年一回程度、演奏会を開催
esjinfo@yahoo.co.jp

日本語を話す会
シンガポール人と日本語で楽しくおしゃべりをするボランティアです。
第1土曜日(毎月)・第3土曜日(奇数月)日本人会
第3土曜日 (偶数月)オンライン
nihongo_hanasukai@live.jp

Newsweekの会
時事英文記事で勉強しませんか?
毎週木曜9:30〜12:00
オーチャード付近
readworldnewssg@gmail.com

星游沖の石かるた会
競技かるたの練習会です。未経験者歓迎!
月1回日曜午後
e2_aso@hotmail.com

ピアノの会
ピアノ好きな方、やっていた方、集まって一緒に演奏しませんか?
singapore_piano_music@yahoo.co.jp

ハレルヤSG★クワイヤ
賛美歌など歌っています!未経験者&子連れ歓迎!
最終木曜日 11:00〜12:30
hallelujah.sg@gmail.com

日本語/マンダリンを会話する会
日本語を習いたい方、マンダリンを習いたい方、大歓迎!
月2回(木曜日)
13:00〜15:00
オーチャード付近
monica_5757@yahoo.co.jp

Happy Myna (チェシアホームボランティア)
障がい者自立支援施設でミュージックエクササイズを行っています。
第二・第四水曜日10:30〜
sinchme65@gmail.com

同世代/属性/ホビー メンバー募集

シンガポール酉会 (1981年生まれを中心とした会)
シンガポール在住の方
torisin1981@gmail.com(ガスケ)

92会
1992年4月〜1993年3月生の方
92singapore@gmail.com

93年会
1993年前後の生まれの在星者
93sprh5@gmail.com

97年会
97年生まれの在星者(前後OK!)
1997singapore@gmail.com

98年会
98年生まれの在星者
各種SNSからも連絡OK!
japanese.98.sin@gmail.com(タ)

99年会
99〜00年生まれの在星者
(前後OKですのでお気軽にどうぞ!)
sgota9900@gmail.com(太田)

シンガポール和僑会
在星約300名の各業界プロフェッショナルが集まるビジネスコミュニティです。
HP https://sg-wakyo.com

シンガポール植物園 無料日本語ガイドツアー
毎月第一土曜日10時開催
http://sgbotanic-jpguide.blogspot.sg/
植物園ビジターセンター シンガポール植物園日本語ガイド

ゴミ拾い団体Picky
ゆるくゴミ拾いで世界に貢献しませんか。月2回程度活動。
picky.singapore2020@gmail.com(代表)
X: @GomiPicky

掲載無料
クラシファイド 掲載サークル 募集中

掲載を希望される団体は
①サークル名
②サークル紹介文 (20 文字程度)
③活動時間
④活動場所
⑤連絡先
を記載の上、
info@fiftyonemedia.com
までご連絡ください!

全メニュー ヘッドスパ(15分)付き!

Key's

Openしてたった4ヶ月で
毎月200名を超える日本人がご来店!
日本人が求めているヘアサロンNo.1

Head Spa

無料なのが信じられない!
有福メソッド監修
本格ヘッドスパ(15分)

Stylist

全員が都内
有名ヘアサロンで
店長経験を持つ
トップスタイリスト集団

New Menu!

*New Menuは割引対象外です

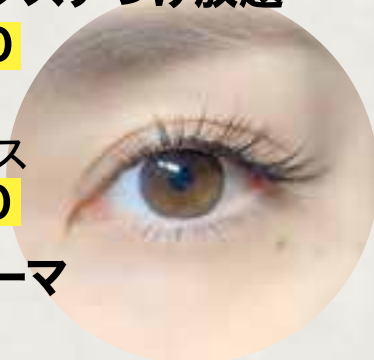
スペシャル スパコース 1h
首・肩・目元・ヘッドスパ・小顔矯正
単品 $200
追加 $150

TBM有福メソッド監修

Eyelashメニュー

*ドライスパ付き!

まつ毛エクステつけ放題
単品 $100
3週間後のメンテナンス込み $180

まつ毛パーマ
$90

Key's

住所	7 Neil Road Singapore 088807
TEL	9145 7913
営業時間	10:00 - 20:00
メール	keys.singapore1005@gmail.com
最寄駅	maxwell (駅から徒歩1分)

key's.singapore

詳しくはこちら

シンガポールで買える!

Iwate

岩手 美味しい 日本米

いわてのお米

食味と品質は日本トップクラス

岩手県は古くから米の品種改良に積極的に取り組んでおり、今では日本有数の出荷量となっています。岩手の豊かな大地と清涼な気候で害虫や病気にかかりにくい環境を生かし、農薬や化学肥料を控えた安全・安心な米作りを進めています。

岩手あきたこまち

バランスが良くあっさりとした味わいが特徴のあきたこまちは、和食との相性が抜群。
強い粘りと弾力性があり、冷めても味が落ちにくいのでお弁当やおにぎりにもおすすめです。

岩手ふるさとひとめぼれ

岩手県奥州市産のひとめぼれ。
炊き上がりに光沢があり、ふっくらとした食感が楽しめます。味はもちろんのこと、安全性や環境への配慮も高く評価されています。米の食味ランキングで最高ランク「特A」を23回も受賞している全国的に認められたお米です。

岩手ひとめぼれ無洗米

岩手には肥沃な大地、湧き水、昼夜の寒暖差など、ひとめぼれ栽培に最適な条件が揃っています。
岩手県産のひとめぼれは柔らかく、ほどよい粘りと甘さのある品種。
無洗米なのでお米を研ぐ必要がなく、時間が節約でき、環境にやさしく便利です。

岩手ふるさとササニシキ

岩手県産の5大品種のひとつ。
炊き上がりの香りが良く、口の中でほどけるような柔らかい食感が特徴。
甘すぎず、あっさりとした味わいのため、刺身や煮物などの和食に最適です。

どこで買える?

- 明治屋、伊勢丹スコッツ店、さくらやなどの日系スーパーで購入することができます。
- オンライン (Redmart、Shopee Supermarket、Fairprice Online、Amazon) でご注文いただけますと、玄関先までお届けします。

12/26(火)~1/4(木)

伊勢丹スコッツ店にて
岩手県産米をご試食いただけます!

期間中、同売り場にて新商品「いわて銀河のしずく 2kg」を発売!是非ご来場ください。

銀河のしずく
粘りが程よくかろやかな食感のため、食べ飽きることがありません。米の食味ランキングでは最高位の特A評価を取得。透明感のある白さとバランスの取れた食味をお楽しみください。

Tong Seng Produce Pte Ltd は、アジア人の主食である米を中核製品として1990年6月に設立されました。需要の増加に伴い、いまでは食用油、砂糖、小麦粉、食物繊維を世界各地より取り寄せ販売しています。日本からシンガポールに日本米を輸入し市場に紹介した最初の輸入業者の1つで、長年にわたり、可能な限り最高品質の米を競争力のある価格で消費者に提供してきました。
岩手県庁やJA岩手ふるさと、純情米いわてなどの地元団体と協力し、シンガポールの人々に最高の岩手県産米を届けています。

TSP

33 Senoko South Road, Singapore 758085
Email sales@tspsonghe.com.sg
WEBsite www.tspsonghe.com.sg

NXシンガポール と SingaLife プレゼンツ 帰国者向けコラボ企画

オンライン帰国準備セミナー 2024

2024年1月12日(金) 12:00▶13:00（シンガポール時間）開催！

＊日本への帰国だけでなく第三国への出国も対応いたします　＊参加いただいた方の顔、音声は皆様に共有されませんのでご安心ください

タイムテーブル ＊シンガポール時間表記

時間	内容
12:00-12:03（3分）	**冒頭のあいさつ** SingaLife
12:03-12:13（10分）	**「日本へのご帰国に伴う安心と安全に配慮したお引越しについて」** NXシンガポール
12:13-12:23（10分）	**「帰国後の進路としてインターナショナルスクールを選ぶ意義とは？」** Canadian Academy
12:23-12:33（10分）	**「賃貸住居の退去時に注意すべきこと」** Tokio Property Services Pte Ltd
12:33-12:43（10分）	**「世界レベルの統合型リゾートで、シンガポールの思い出作り」** Resorts World Sentosa
12:43-12:56（13分）	**質疑応答**
12:56-13:00（4分）	**閉会の挨拶、アンケートのお願い** SingaLife

NX シンガポール

「日本への帰国に伴う安心と安全に配慮したお引越しについて」

ご帰国前は想像以上の慌ただしさの中で、日本へのお引越しは勿論のこと、生活インフラの各種解約手続きから帰国先での新しい生活立ち上げ、またお子様の教育や地域社会に関することなど、様々なご不安を感じることも多いことでしょう。全世界48カ国、321都市に拠点を持つNXグループ（旧日本通運）は、1950年以来、業界のパイオニアとしてお客様のお引越しに携わって参りました。私たちは発着一環、一体となってお客様のご不安を取り除き、お引越しを通じて素敵な思い出となるよう、長年の経験と実績により培われた確かな安心と安全に配慮したサービスと最新の豊富な情報力でお役に立てるよう努めて参ります。

Canadian Academy

CANADIAN ACADEMY 神戸

「帰国後の進路としてインターナショナルスクールを選ぶ意義とは？」

兵庫県神戸市のインターナショナルスクール・Canadian　Academy（CA）はIB一貫校であり、外国人駐在員のお子様や日本人の帰国生、その他あらゆる国際的な経験やバックグラウンドを持った生徒や先生、スタッフがたくさんがいます。
海外生活という、教科書からは得られない学びを次のステップに生かして、仲間と一緒に学びませんか？学校生活を具体的にイメージしていただけるよう、多様性あふれる学習環境、母語としての日本語サポート、課外活動、卒業後の進路などを中心にお話しします。

Tokio Property Services Pte Ltd

東京不動産

「賃貸住居の退去時に注意すべきこと」

基本的にシンガポールではコンドミニアムご退去時に、オーナーとのトラブルが多く発生します。そこで、日本帰国が決定しご退去が確定した際に、まず最初にやるべきオーナーへの通知方法からご退去までの流れの解説と賃貸住居引き払う際のトラブルになりやすい事柄や対策なども併せてご説明させていただきます。

Resorts World Sentosa

「世界レベルの統合型リゾートで、シンガポールの思い出作り」

セントーサ島の玄関口に位置する統合型リゾート「リゾート・ワールド・セントーサ」は、世界有数のファミリー向けデスティネーションとして、誰もが楽しめる様々なリゾート滞在やアトラクションをご提供しています。リゾート内には異なるテーマを持つ6つの高級ホテルの他、東南アジア初にして唯一の「ユニバーサル・スタジオ・シンガポール」、世界最大級の水族館「シー・アクアリウム」、海洋生物との触れ合い体験ができる「アドベンチャー・コーブ・ウォーターパーク」や「ドルフィン・アイランド」があり、またユニークで巨大なMICE施設も完備。各施設の簡単なご紹介からサステナビリティへの取り組み、今後のRWSについてご案内いたします。

シンガポールから帰国・出国予定の方に役立つ情報を各プロフェッショナルがアドバイス！

お申し込みはこちらから！！

LINEでシンガポールの生活情報を配信中！